

3- PROCEDIMENTS ESPECIALS

3.1 Llei del Pressupost General

Edicte

El síndic general, d'acord amb les previsions de l'article 100.2 del Reglament del Consell General,

Disposa

Publicar l'informe de la Ponència i l'informe de la Comissió Legislativa de Finances i Pressupost en relació al **Projecte de llei del pressupost per a l'exercici del 2012, així com del Projecte de pressupost del Tribunal Constitucional i el del Consell General pel mateix exercici.**

Tot el que es fa públic per a general coneixement i efectes.

Casa de la Vall, 27 de desembre del 2011

Vicenç Mateu Zamora
Síndic General

Informe de la ponència de la Comissió Legislativa de Finances i Pressupost

El M. I. Sr. Pere Altimir Pintat, nomenat ponent per la Comissió Legislativa de Finances i Pressupost el dia 19 de desembre del 2011, a la vista del Projecte de llei del pressupost per a l'exercici del 2012, proposa, segons el que disposa l'article 97 del Reglament del Consell General, l'informe següent:

Projecte de llei del pressupost per a l'exercici del 2012

Capítol primer. Els crèdits i les seves modificacions

Article 1. Àmbit del pressupost de l'Estat

En el pressupost de l'Estat per a l'exercici 2012 s'hi integren:

- a) El pressupost de l'Administració general.
- b) Els pressupostos de les entitats parapúbliques, de dret públic i altres organismes:

- Caixa Andorrana de Seguretat Social
- Institut Nacional Andorrà de Finances
- Servei Andorrà d'Atenció Sanitària
- Servei de Telecomunicacions d'Andorra
- Forces Elèctriques d'Andorra

- Escola de Formació de Professions Esportives i de Muntanya
- Institut d'Estudis Andorrans
- Residència Solà d'Enclar
- Universitat d'Andorra
- Fòrum Nacional de la Joventut d'Andorra
- c) Els pressupostos de les societats públiques participades per l'Administració general:
- Ràdio i Televisió d'Andorra, SA
- Ramaders d'Andorra, SA
- Andorra Turisme, SAU
- Centre de Tractament de Residus d'Andorra, SA
- Andorra Desenvolupament i Inversió, SAU

Article 2. Estat d'ingressos i despeses

1. En l'estat de despeses de l'Administració general es concedeixen crèdits per afrontar les despeses ordinàries per un import total de 392.621.134,72 euros i crèdits per fer front a l'exigibilitat dels actius i passius financers per un import de 254.414.981,34 euros.

El pressupost de despeses de l'Administració general es finança:

a) Amb els drets econòmics que es preveuen liquidar durant l'exercici, especificats en l'estat d'ingressos ordinaris, estimats en 333.914.900,13 euros.

b) Amb l'import de les operacions d'endeutament que s'assenyalen a l'article 25.

2. Els pressupostos de les entitats parapúbliques i de dret públic a les quals es refereix l'apartat b) de l'article 1 s'aproven amb el desglossament següent:

En el pressupost de la Caixa Andorrana de Seguretat Social es concedeixen crèdits per atendre la totalitat de les seves obligacions per un import de 262.259.267 euros. Els recursos previstos durant l'exercici són de 262.259.267 euros.

En el pressupost de l'Institut Nacional Andorrà de Finances es concedeixen crèdits per atendre la totalitat de les seves obligacions per un import de 3.091.845 euros. Els recursos previstos durant l'exercici són de 3.091.845 euros.

En el pressupost del Servei Andorrà d'Atenció Sanitària es concedeixen crèdits per atendre la totalitat de les seves obligacions per un import de 56.931.294 euros. Els recursos previstos durant l'exercici sumen 56.931.294 euros.

En el pressupost del Servei de Telecomunicacions d'Andorra es concedeixen crèdits per atendre la totalitat de les seves obligacions per un import de 92.369.051 euros. Els recursos previstos durant l'exercici són de 92.369.051 euros.

En el pressupost de les Forces Elèctriques d'Andorra es concedeixen crèdits per atendre la totalitat de les seves obligacions per un import de 80.241.510 euros. Els recursos previstos durant l'exercici sumen 80.241.510 euros.

En el pressupost de l'Escola de Formació de Professions Esportives i de Muntanya es concedeixen crèdits per atendre la totalitat de les seves obligacions per un import de 305.465 euros. Els recursos previstos durant l'exercici pugen a 305.465 euros.

En el pressupost de l'Institut d'Estudis Andorrans es concedeixen crèdits per atendre la totalitat de les seves obligacions per un import de 960.541 euros. Els recursos previstos durant l'exercici són de 960.541 euros.

En el pressupost de la Residència Solà d'Enclar es concedeixen crèdits per atendre la totalitat de les seves obligacions per un import d'1.521.213 euros. Els recursos previstos durant l'exercici són d'1.521.213 euros.

En el pressupost de la Universitat d'Andorra es concedeixen crèdits per atendre la totalitat de les seves obligacions per un import de 2.978.528 euros. Els recursos previstos durant l'exercici són de 2.978.528 euros.

En el pressupost del Fòrum Nacional de la Joventut d'Andorra es concedeixen crèdits per atendre la totalitat de les seves obligacions per un import de 36.630 euros. Els recursos previstos durant l'exercici sumen 36.630 euros.

3. Els pressupostos de les societats públiques participades per l'Administració general a les quals es refereix l'apartat c) de l'article 1 s'aproven amb el desglossament següent:

En el pressupost de Ràdio i Televisió d'Andorra, SA es concedeixen crèdits per atendre la totalitat de les seves obligacions per un import de 3.685.117 euros. Els recursos previstos durant l'exercici pugen a 3.685.117 euros.

En el pressupost de la societat Ramaders d'Andorra, SA es concedeixen crèdits per atendre la totalitat de les seves obligacions per un import d'1.445.800 euros. Els recursos previstos durant l'exercici són d'1.445.800 euros.

En el pressupost de la societat Andorra Turisme, SAU es concedeixen crèdits per atendre la totalitat de les seves obligacions per un import de 15.415.635 euros. Els recursos previstos durant l'exercici pugen a 15.415.635 euros.

En el pressupost de la societat Centre de Tractament de Residus d'Andorra, SA es concedeixen crèdits per atendre la totalitat de les seves obligacions per un

import de 10.004.349 euros. Els recursos previstos durant l'exercici ascendeixen a 10.004.349 euros.

En el pressupost de la societat Andorra Desenvolupament i Inversió, SA es concedeixen crèdits per atendre la totalitat de les seves obligacions per un import de 552.000 euros. Els recursos previstos durant l'exercici ascendeixen a 552.000 euros.

Article 3. Transferències de crèdit

1. D'acord amb els articles 23 i 24 de la Llei general de les finances públiques, no es consideren crèdits extraordinaris ni suplementos de crèdit les transferències de crèdit de despeses corrents a partides també de despesa corrent no assignades inicialment en el pressupost, però previstes com a concepte en la secció pressupostària o el ministeri.

2. Per habilitar crèdits mitjançant la creació dels conceptes pressupostaris que siguin procedents, en cas que en l'execució del pressupost es plantegin necessitats que no s'hi hagin recollit expressament amb aquesta finalitat, s'han d'efectuar les transferències de crèdit necessàries per compensar la nova habilitació per un import igual a la dotació dels nous conceptes.

3. El ministre encarregat de les finances pot, a proposta del ministre que correspongui, autoritzar transferències entre crèdits dintre d'un mateix programa per a les despeses corrents.

4. El Govern pot aprovar transferències de crèdit de despeses d'inversió real fins a un límit màxim de l'1% dels crèdits autoritzats per a les despeses d'inversió real del pressupost de l'exercici.

5. El Govern pot, a proposta del ministre que correspongui, autoritzar transferències de crèdit dintre d'un mateix programa per a les despeses de capital.

6. El Govern pot, a proposta del ministre corresponent, autoritzar transferències de crèdit, dintre d'un mateix programa, entre els capítols anomenats "Transferències corrents" i "Transferències de capital".

7. Les limitacions de l'article 26 de la Llei general de les finances públiques no són d'aplicació als crèdits ampliables que es poden cancel·lar mitjançant transferència de crèdit provinent d'altres crèdits del pressupost de despesa que s'estimin reduïbles.

8. El Govern ha de comunicar al Consell General les modificacions de crèdit efectuades sobre la base de qualsevol dels supòsits exposats anteriorment, en el decurs dels 30 dies hàbils que segueixen a la modificació esmentada.

Article 4. Crèdits ampliables

En qualsevol cas, en aplicació de l'article 25 de la Llei general de les finances públiques, tenen caràcter d'ampliables fins a una suma igual a les obligacions que calgui comprometre, amb el compliment previ de les normes vigents, els crèdits següents amb aplicació a totes les seccions o ministeris del Govern i entitats parapúbliques i de dret públic:

1. Els crèdits que es destinin al pagament de comissions, al pagament d'interessos i amortitzacions d'operacions d'endeutament i a la devolució de retencions de garantia.

2. Els crèdits destinats a satisfer, mitjançant una transacció judicial o sentència judicial ferma, les responsabilitats pecuniàries.

3. Els crèdits destinats a atendre altres despeses derivades de preceptes legals o d'obligacions contractuals directament lligades als ingressos de l'Estat.

4. Els crèdits corresponents a despeses derivades d'obligacions sobrevingudes a l'Administració i alienes a la seva actuació d'acord amb el procés administratiu pertinent als crèdits ampliables.

5. Les partides de retribució del personal següents:

a) Concepte 110, anomenat "Remuneracions bàsiques i altres remuneracions de personal fix", a excepció del subconcepte 11080, anomenat "Noves contractacions de personal fix".

b) Concepte 130, anomenat "Remuneracions bàsiques i altres remuneracions de personal eventual", del Departament d'Escola Andorrana del Ministeri d'Educació i Joventut.

c) Concepte 160, anomenat "Quotes seguretat social", a excepció del subconcepte 16050, anomenat "Quotes seguretat social, agent administratiu de caràcter eventual", que només serà ampliable si correspon al Departament d'Escola Andorrana del Ministeri d'Educació i Joventut.

d) Concepte 161, anomenat "Prestacions socials".

e) Concepte 163, anomenat "Despeses socials del personal".

6. Les partides següents, dintre del Ministeri de Salut i Benestar:

a) Subconcepte 22160, anomenat "Productes farmacèutics i sanitaris", per atendre les necessitats de l'aparició d'una pandèmia de grip.

b) Subconcepte 41112, anomenat "Caixa Andorrana Seguretat Social", per fer front a les despeses a càrrec del Govern del sistema de seguretat social, d'acord amb l'article 86.2 de la Llei 17/2008, del 3 d'octubre, de la seguretat social.

c) Subconcepte 48240, anomenat "Institucions sense finalitat de lucre, associacions col·laboradores", del Departament de Gestió de Recursos Sanitaris, per fer front a les despeses derivades de les permanències mèdiques.

d) Subconcepte 48260, anomenat "Pensions adults discapacitats i de beneficència".

e) Subconcepte 48263, anomenat "Pensions de solidaritat".

f) Subconcepte 48265, anomenat "Ajudes inserció sociolaboral", incloent-hi les prestacions per desocupació involuntària.

g) Subconcepte 48290, anomenat "A famílies", per atendre les pensions de solidaritat per a la gent gran, les mesures urgents de les pensions d'atenció social a la gent gran, els ajuts per a l'assistència social del projecte d'atenció i intervenció social, i els ajuts socials per a l'acolliment familiar d'infants, i per a les víctimes de violència domèstica dins del projecte d'atenció i intervenció social.

7. El subconcepte 22630, anomenat "Jurisdicció i contenciosos", del projecte general del Gabinet Jurídic de la Secretaria General del Govern.

8. Les partides següents del Ministeri de Justícia i Interior:

a) Subconcepte 22630, anomenat "Jurisdicció i contenciosos", per fer front a les despeses derivades de l'assistència lletrada per torn d'ofici davant del Departament de Policia i de l'autoritat judicial.

b) Subconcepte 22790, anomenat "Altres treballs a l'exterior", del projecte de menors, destinat a fer front a les despeses derivades de les condemnes de menors en aplicació de la Llei qualificada de la jurisdicció de menors, la Llei qualificada de la justícia, del 22 d'abril del 1999, la Llei qualificada del Codi penal, del 21 de febrer del 2005, i la Llei qualificada de modificació del Codi de procediment penal, del 21 de febrer del 2005.

c) Subconcepte 22720, anomenat "Treballs realitzats per empreses de valoracions i peritatges", per fer front a les despeses derivades de proves pericials, altres peritatges, autòpsies i reconeixements mèdics, del Departament de Justícia i del Departament d'Interior.

d) El subconcepte 22150, anomenat "Productes alimentaris", el subconcepte 22160, anomenat "Productes farmacèutics i sanitaris", i el subconcepte 22640, anomenat "Despeses serveis sanitaris", per fer front a les visites mèdiques als detinguts, tots del Departament d'Institucions Penitenciàries.

e) Subconcepte 48290, anomenat "A famílies", per realitzar les cotitzacions a la CASS, tal com preveu

l'article 221 de la Llei 17/2008, del 3 d'octubre, de la seguretat social.

f) El subconcepte 22640, anomenat "Despeses serveis sanitaris", del Departament d'Immigració, per fer front a les despeses de les revisions mèdiques del Servei d'Immigració.

g) El subconcepte 22900, anomenat "Imprevistos o insuficiències", del Departament de Protecció Civil i Gestió d'Emergències, per fer front a despeses derivades de situacions d'emergència.

h) El subconcepte 48265, anomenat "Ajudes inserció sociolaboral", del projecte del Servei d'Ocupació del Departament de Treball, per fer front a les prestacions per al foment de l'ocupació.

9. El subconcepte 20400, anomenat "Lloguer de material de transport", del projecte Administració del transport, per fer front a les despeses de contractació dels serveis d'helicòpter.

10. Les partides següents del Ministeri d'Educació i Joventut:

a) Els subconceptes destinats al pagament dels ajuts atorgats en el marc de la Llei d'ajuts a l'estudi, del 28 de juny del 2002. El subconcepte 22320, anomenat "Col·lectiu persones", del Departament d'Ensenyament Superior per fer front a les despeses derivades del projecte AbonAndBus.

b) El subconcepte 22684, anomenat "Promoció social", per fer front a les despeses derivades de l'activitat d'esquí escolar.

c) Subconcepte 48238, anomenat "Beques esquí escolar", per fer front al pagament de les beques d'esquí escolar, d'acord amb els articles 12, 13 i 15 del Reglament de l'esquí escolar, del 12 de març del 2003, respectivament.

11. Els crèdits destinats al pagament de dividendes que les entitats parapúbliques i de dret públic han de fer efectius durant l'exercici pressupostari 2012.

12. El concepte 224, anomenat "Primes d'assegurances", per fer front a les primes de responsabilitat civil, els accidents individuals, els vehicles i ginys, l'assistència a persones, el multirisc d'incendi i el robatori.

13. El subconcepte 22720, anomenat "Treballs realitzats per empreses de valoracions i peritatges", per fer front a les despeses dels peritatges efectuats, en relació amb el cobrament de l'impost de transmissions patrimonials, d'acord amb l'article 14 de la Llei de l'impost sobre transmissions patrimonials immobiliàries, del 29 de desembre del 2000.

14. Les partides següents del Ministeri d'Afers Exteriors:

a) Subconcepte 49245, anomenat "Retorn taxes diplomàtiques", del Departament d'Afers Generals, Bilaterals i Consulars del Ministeri d'Afers Exteriors, destinades al retorn d'impostos al personal diplomàtic segons les disposicions de les Convencions de Viena sobre relacions diplomàtiques i sobre relacions consulars.

b) Subconcepte 22635, anomenat "Repatriació de nacionals", del Departament d'Afers Generals, Bilaterals i Consulars.

c) Subconcepte 49210, anomenat "Consell d'Europa" del Departament d'Afers Multilaterals i Cooperació, per atendre les contribucions obligatòries al Consell d'Europa.

d) Subconcepte 49220, anomenat "ONU" del Departament d'Afers Multilaterals i Cooperació, per atendre les contribucions obligatòries a les Nacions Unides.

e) Subconcepte 49270, anomenat "Cooperació per al desenvolupament i altres", del Departament d'Afers Multilaterals i Cooperació, per prestar ajuda en casos de catàstrofes.

f) Subconcepte 49206, anomenat "A organismes internacionals", del Departament d'Afers Multilaterals i Cooperació, per atendre les quotes obligatòries derivades de possibles adhesions a organismes internacionals.

15. Les partides següents del Departament d'Agricultura:

a) Subconcepte 22160, anomenat "Productes farmacèutics i sanitaris", per atendre les despeses que es derivarien d'un brot de grip aviària i de les necessitats urgents de vacunació o tractament massiu de part o de la totalitat de la cabana ramadera nacional en cas d'alerta sanitària, en aplicació de les decisions preses pel Govern i les obligacions contraïdes per Andorra amb els organismes internacionals de salut animal.

b) Subconcepte 47290, anomenat "Altres empreses privades", per fer front a les indemnitzacions de les campanyes de sanejament per a la sanitat animal i a les indemnitzacions als titulars d'explotacions ramaderes en cas d'haver de sacrificar part o la totalitat dels animals d'una o diverses explotacions a causa de la detecció de malalties infeccioses o altres processos de risc per a la salut, en aplicació de la normativa vigent en matèria de vigilància sanitària del bestiar de renda.

16. El subconcepte 48240, anomenat "Institucions sense finalitat de lucre, associacions col·laboradores", del Departament de Patrimoni Natural, per fer front a l'expedició de llicències de caça i pesca.

17. El subconcepte 48210, anomenat “Federacions i Clubs Esportius”, del Departament d'Esports, per fer front al pagament dels ajuts als esportistes i als tècnics inclosos dins del programa d'alt rendiment (beques ARA), d'acord amb l'article 48.2 b) de la Llei de l'esport, del 30 de juny del 1998.

18. El subconcepte 22190, anomenat “Altres subministraments”, del projecte “Viabilitat Hivernal” adscrit al Departament d'Ordenament Territorial, per fer front al subministrament de sal de desgel per a la temporada d'hivern.

19. El subconcepte 22760 del Departament de Finances, destinat a assessoraments i altres treballs tècnics relacionats amb els intercanvis d'informació en matèria tributària.

20. El subconcepte 22700 del Departament de Medi Ambient, per fer front a treballs de descontaminació de sòls amb caràcter d'emergència, tal com preveu el Reglament de sòls contaminats, del 17 de febrer del 2010.

21. Les partides següents dintre del pressupost de Forces Elèctriques d'Andorra, destinades a respondre a la demanda dels clients:

a) Subconcepte 21391, "Reparacions per avaries".

b) Subconcepte 22630, "Jurisdicció i contenciosos".

c) Subconcepte 22810, “Compra d'energia”.

22. Les partides següents dintre del pressupost del Servei de Telecomunicacions d'Andorra destinades a:

- Respondre a la demanda dels clients i evitar interrupcions del servei:

a) Concepte 210, “Reparació, manteniment i conservació”.

b) Concepte 228, "Operadors de telecomunicacions".

c) Concepte 229, "Subministraments destinats a la venda".

d) Subconcepte 60330, “Aparells instal·lats”.

e) Subconcepte 60340, “Equips per a centrals”.

- Els destinats a optimitzar els rendiments dels saldos de tresoreria:

f) Concepte 800, “Adquisició de deute del sector públic a curt termini”.

g) Concepte 801, “Adquisició de deute del sector públic a llarg termini”.

23. Les partides següents dintre del pressupost de la Caixa Andorrana de Seguretat Social:

a) Concepte 421, "Transferències corrents per prestacions de branca general".

b) Concepte 423, "Transferències corrents per prestacions de branca jubilació”.

c) Concepte 424, “Transferències corrents per prestacions familiars”.

d) Concepte 811, "Adquisició i bons fora del sector públic a mitjà i llarg termini", en concepte d'aportacions als fons de reserva.

e) Concepte 831, "Préstecs a mitjà i llarg termini", en concepte de despeses derivades dels convenis amb les seguretats socials espanyola, francesa i portuguesa i en concepte de préstecs financers.

24. Les partides següents dintre del pressupost del Servei Andorrà d'Atenció Sanitària:

a) Subconcepte 21300, "Reparació i conservació. Maquinària, instal·lacions".

b) Subconcepte 21600, "Reparació i conservació d'equipaments informàtics".

c) Subconcepte 21800, "Reparació i conservació d'aparells i instruments mèdics".

Sempre que les despeses associades als subconceptes esmentats afectin o puguin afectar el desenvolupament normal de l'activitat hospitalària.

d) Subconcepte 22160, "Productes farmacèutics i sanitaris", per atendre les necessitats derivades de l'activitat hospitalària.

e) Subconcepte 22300, “Transport”, per atendre les despeses del transport sanitari.

25. Els crèdits destinats al pagament de l'impost de societats que les entitats públiques i parapúbliques i de dret públic han de fer efectius durant l'exercici pressupostari 2012, d'acord amb el que preveu la Llei 95/2010, del 29 de desembre, de l'impost sobre societats.

26. El concepte 841 d'actius financers per fer front al pagament de la prestació de garanties mitjançant un aval en el marc dels programes següents:

a) Programa destinat al finançament privilegiat d'empreses i negocis de nova creació, innovació, reconversió i projectes emprenedors, d'acord amb el Decret del 10 de març del 2010.

b) Programa de finançament preferent per a la rehabilitació d'edificis destinats a habitatges, d'acord amb els articles 13, 18, 19 de la Llei 93/2010, del 16 de desembre, de mesures de promoció de l'activitat econòmica i social, i de racionalització i d'optimització dels recursos de l'Administració.

27. La tramitació dels crèdits ampliables ha d'incloure la determinació dels ingressos concrets destinats a finançar-los, que poden ser: recaptació d'ingressos més gran del que s'ha previst, transferència d'altres crèdits que s'estimin reduïbles o disminució de tresoreria.

28. El Govern ha de comunicar al Consell General qualsevol ampliació efectuada sobre la base de

qualsevol dels supòsits exposats anteriorment, en el decurs dels 30 dies hàbils que segueixen a l'ampliació esmentada.

Esmena 1

De modificació

Grup Parlamentari Demòcrata

Es proposa modificar el punt 10 de l'article 4 amb el següent redactat:

“10. Les partides següents del Ministeri d'Educació i Joventut:

a) Els subconceptes destinats al pagament dels ajuts atorgats en el marc de la Llei d'ajuts a l'estudi, del 28 de juny del 2002, inclosos els ajusts i beques a l'ensenyament superior.

b) El subconcepte 22320, anomenat “Col·lectiu persones”, del Departament d'Ensenyament Superior per fer front a les despeses derivades del projecte AbonAndBus.

c) El subconcepte 22684, anomenat “Promoció social”, per fer front a les despeses derivades de l'activitat d'esquí escolar.

d) Subconcepte 48238, anomenat “Beques esquí escolar”, per fer front al pagament de les beques d'esquí escolar, d'acord amb els articles 12, 13 i 15 del Reglament de l'esquí escolar, del 12 de març del 2003, respectivament.”

Motivació:

En primer lloc s'afegeix la menció “inclosos els ajusts i beques a l'ensenyament superior” per deixar clar que els ajusts a l'estudi d'ensenyament superior tant, de primer com de segon cicle queden inclosos com a crèdits ampliables. Per altra banda es reordenen els apartats del punt 10.

Article 5. Competències del cap de Govern

El cap de Govern, a proposta dels ministeris afectats, pot autoritzar les transferències de crèdits pressupostaris que resultin necessàries a conseqüència de possibles reorganitzacions administratives que afectin un o més ministeris.

Aquestes operacions no poden comportar, en cap cas, un increment de crèdit dins el pressupost i s'han de comunicar al Consell General en el decurs dels 30 dies hàbils que segueixen l'autorització.

Capítol segon. De la gestió pressupostària i la despesa pública

Article 6. Contractació d'obres

L'Administració pot contractar, mitjançant la forma d'adjudicació de contractació directa, les despeses corresponents a obres d'urgència reconeguda, per un import màxim de 35.000 euros.

En el cas de despeses per obres ordinàries, l'import màxim de les despeses que pot contractar directament l'Administració és de 17.500 euros.

L'Administració pot disposar la realització directa d'obres de petita conservació per un import màxim de 7.500 euros.

Article 7. Contractes de subministrament

No es poden desagregar els subministraments que, sent de la mateixa naturalesa, s'adquireixen en el mateix mes de cada exercici pressupostari.

Els contractes de subministrament no poden tenir un termini de vigència superior a dos anys.

Article 8. Contractes menors

S'entén per contractes menors els que tenen un import igual o inferior a 7.500 euros. En els contractes menors, la tramitació de l'expedient solament exigeix la incorporació de la factura a la liquidació.

En aquests contractes la factura corresponent ha de substituir el document contractual i l'acta de conformitat del subministrament, recepció de les obres o dels treballs tècnics i serveis, i altres, segons correspongui.

Article 9. Convenis entre entitats del sector públic

Quan l'Administració utilitza els seus propis mitjans per obtenir prestacions que constitueixen l'objecte dels contractes públics, aquesta actuació suposa una operació interna en el marc de les normes i el règim de funcionament de l'organisme públic corresponent.

D'acord amb aquesta Llei es consideren mitjans propis de l'Administració les societats o les entitats amb la totalitat del seu capital social de titularitat pública, i que efectuïn la part essencial de la seva activitat amb l'entitat adjudicatària.

Article 10. Contingut dels projectes

Els projectes d'obres d'un import superior a 600.000 euros han d'incloure un programa de desenvolupament dels treballs en temps i cost òptims. I en el cas d'obres objecte d'explotació retribuïda, els projectes han d'incloure els estudis econòmics i administratius respecte al règim d'utilització i les tarifes aplicables.

Article 11. Publicació de les licitacions i adjudicacions definitives

Les licitacions i les adjudicacions definitives acordades pel Govern o pels consells d'administració de les entitats parapúbliques i de dret públic, corresponents a tots els contractes inclosos en la Llei de contractació pública, quan l'import del contracte o de les seves modificacions sigui superior a 7.500 euros, es fan públiques al *Butlletí Oficial del Principat*

d'Andorra. En el cas de les adjudicacions definitives s'hi ha d'especificar l'òrgan contractant, la forma d'adjudicació, la modalitat de contractació, la identitat de l'adjudicatari, la denominació i la localització del contracte, la partida pressupostària, el preu del contracte -que correspon a l'import d'adjudicació del contracte o al preu unitari d'adjudicació pels contractes l'objecte dels quals ho determini-, i el termini d'execució.

Article 12. Autorització de la despesa

L'autorització de la despesa és competència:

- a) Del Govern o els consells d'administració de les entitats parapúbliques i de dret públic, per a les despeses superiors a 7.500 euros.
- b) Del cap de Govern i els ministres del Govern, segons la secció pressupostària o el ministeri respectiu pel que fa al pressupost de l'Administració general, i dels directors de les entitats parapúbliques o de dret públic pel que fa als pressupostos respectius, per a les despeses inferiors o iguals a 7.500 euros.

Article 13. Autorització de sancions

En aplicació de l'article 65 de la Llei de bases de l'ordenament tributari, del 19 de desembre de 1996, s'estableix que les multes, enteses com a modalitat de sanció tributària, que excedeixin la quantitat de 7.500 euros han de ser acordades i imposades pel Govern.

Article 14. Compromisos de despesa amb càrrec a futurs pressupostos

El Govern pot decretar despeses plurianuals corrents per a subministraments, prestació de serveis, assistència tècnica, gestió de serveis públics, arrendaments i altres negocis jurídics anàlegs. L'import dels compromisos corresponents a cada un dels exercicis futurs no pot superar els límits següents, que s'han d'aplicar a l'import de cada un dels capítols econòmics de l'estat de despeses aprovat inicialment pel Consell General:

En l'exercici immediatament següent, el 30% dels ingressos reals de l'exercici 2012.

En el segon exercici, el 30% dels ingressos reals de l'exercici 2012.

En el tercer exercici, el 40% dels ingressos reals de l'exercici 2012.

Article 15. Finançament dels contractes d'obra amb abonament total del preu en un únic pagament en el moment de l'acabament i la recepció conforme de l'obra

S'autoritza el Govern a finançar els contractes d'obra amb abonament total del preu en un únic pagament

previstos a l'article 16 d'aquesta Llei mitjançant les opcions següents:

- a) L'abonament del cost total dels contractes d'obra esmentats en diversos pagaments diferits en mensualitats o anualitats a partir del moment de l'acabament i la recepció conforme de les obres, ja sigui als adjudicataris de les obres, ja sigui a tercers als quals els adjudicataris de les obres hagin pogut cedir els drets de cobrament, d'acord amb la Llei 5/2008, del 15 de maig, d'acompanyament del Projecte de llei del pressupost 2008 sobre les noves formes de contractació i finançament d'obres públiques i la Llei 55/2010, del 22 de setembre, de modificació de la Llei 5/2008, del 15 de maig.
- b) La licitació i l'adjudicació, si escau, de la concessió de les obres i/o la seva explotació dins del marc de la Llei 5/2008, del 15 de maig. L'entitat adjudicatària de la concessió se subrogaria en les obligacions de l'Administració general en els termes que es fixessin en el contracte de concessió.
- c) L'abonament del cost total dels contractes d'obra esmentats en un únic pagament en el moment de l'acabament i la recepció conforme de l'obra als adjudicataris de les obres, finançat mitjançant la concertació d'operacions de crèdit, d'acord amb l'establert a l'article 25 d'aquesta Llei. El Govern també pot utilitzar aquesta opció de finançament, si escau, com a operació pont de les opcions dels apartats a) i b).

Article 16. Obres subjectes a noves formes de contractació

S'autoritza el Govern a formalitzar, dins del marc de les noves formes de contractació i finançament d'obres públiques establertes en la Llei 5/2008, del 15 de maig, d'acompanyament del Projecte de llei del pressupost 2008 sobre les noves formes de contractació i finançament d'obres públiques, si escau, els projectes següents:

- Projecte núm. 2004-0000000003 "Desviació Sant Julià de Lòria"

- Projecte núm. 2004-0000000005 "Túnel dels Dos Valires"

D'acord amb la disposició addicional sisena de la Llei 5/2008, a continuació es detallen els quadres on figura l'inventari dels contractes d'obra pública finançats mitjançant el procediment establert en la Llei de referència que precisa les modalitats contractuals escollides, el règim jurídic dels contractes proposats i els terminis previstos per al finançament de les obres.

CONTRACTES D'OBRA AMB ABONAMENT TOTAL DEL PREU EN UN ÚNIC PAGAMENT O EN DIVERSOS PAGAMENTS DIFERITS EN MENSUALITATS O ANUALITATS A PARTIR DEL MOMENT DE L'ACABAMENT I LA RECEPCIÓ CONFORME DE L'OBRA

(capítol segon, articles 23 i 24 de la Llei 5/2008, del 15 de maig, sobre noves formes de contractació i finançament d'obres públiques)

Títol projecte pressupostari / Títol de l'obra	Import contractat o estimat (trams 1 i 2 DSJ)	Data d'inici	Data d'acabament	2012	2013	2014	2015
2004-0000000003 Desviació de Sant Julià							
Projecte 0007/2005. CG1/pont de Fontaneda - enllaç Av. Francesc Cairat/cruïlla carrer Isidre Valls, 1r tram (1)	24.200.000,00	Gener 2013	Juny 2015				27.346.000,00
Projecte 0008/2005. Enllaç Av. Francesc Cairat/cruïlla carrer Isidre Valls - enllaç avinguda Francesc Cairat/plaça Laurèdia, 2n tram (2)	22.522.381,97	Gener 2013	Juny 2015				25.450.291,63
Projecte 0009/2005. Enllaç Avinguda Francesc Cairat/plaça Laurèdia - boca nord del túnel de la Tàpia, 3r tram (3)	24.422.774,63	Gener 2009	Gener 2012	27.811.434,60			
Projecte 0010/2005. Boca nord del túnel de la Tàpia - enllaç amb CG1/pont d'Aixovall, 4t tram (4)	13.174.956,91	Març 2009	Març 2012	15.002.982,20			
2004-0000000005 Túnel dels Dos Valires							
Projecte 0027/2004. Accessos a la boca oest. Fase II (5)	27.047.310,60	Desembre 2007	Març 2012	31.273.452,88			
Projecte 0028/2004. Accessos a la boca est. Fase III (6)	15.779.960,39	Juny 2009	Gener 2012	18.363.928,90			
Projecte 0029/2004. Instal·lacions. Fase IV (7)	19.114.815,28	Març 2011	Juny 2012	22.436.014,44			

(1) L'import de 27.346.000,00.- € inclou el cost estimat de 24.200.000,00.- € [el cost estimat inclou el cost de construcció de 22.000.000,00.- € i el cost del finançament durant l'execució de les obres de 2.200.000,00.- € (10,00 % del cost de construcció)], el cost estimat de la revisió de preus contractuals d'1.760.000,00.- €, una liquidació estimada de final d'obra d'1.100.000,00.- € i el cost de finançament de la revisió de preus i de la liquidació estimat en 286.000,00.- €.

(2) L'import de 25.450.291,63.- € inclou el cost estimat de 22.522.381,97.- € [el cost estimat inclou el cost de construcció de 20.474.892,70.- € i el cost del finançament durant l'execució de les obres de 2.047.489,27.- € (10,00 % del cost de construcció)], el cost estimat de la revisió de preus contractuals d'1.637.991,42.- €, una liquidació estimada de final d'obra d'1.023.744,64.- € i el cost de finançament de la revisió de preus i de la liquidació estimat en 266.173,61.- €.

(3) L'import de 27.811.434,60.- € inclou el cost contractat de 24.422.774,63.- € [el cost contractat inclou el cost de construcció de 23.040.353,42.- € i el cost del finançament durant l'execució de les obres d'1.382.421,21.- € (6,00 % del cost de construcció)], el cost estimat de la revisió de preus contractuals de 2.044.831,37.- €, una liquidació estimada de final d'obra d'1.152.017,67 i el cost de finançament de la revisió de preus i de la liquidació estimat en 191.810,94.- €.

(4) L'import de 15.002.982,20.- € inclou el cost contractat de 13.174.956,91.- € [el cost contractat inclou el cost de construcció de 12.577.524,51.- € i el cost del finançament durant l'execució de les obres de 597.432,40.- € (4,75 % del cost de construcció)], el cost estimat de la revisió de preus contractuals d'1.116.255,30.- €, una liquidació estimada de final d'obra de 628.876,23.- € i el cost de finançament de la revisió de preus i de la liquidació estimat en 82.893,76.- €.

(5) L'import de 31.273.452,88 € inclou el cost contractat de 27.047.310,60 € [el cost contractat inclou el cost de construcció de 25.642.122,30 € i el cost del finançament durant l'execució de les obres d'1.405.188,30 € (5,48% del cost de construcció)], el cost de la revisió de preus contractuals d'1.442.369,38 €, el cost estimat de liquidació final d'obra de 2.564.212,23 € i el cost de finançament de la revisió de preus i de la liquidació final d'obra de 219.560,67 €.

(6) L'import de 18.363.928,90 € inclou el cost contractat de 15.779.960,39 € [el cost contractat inclou el cost de construcció de 15.100.440,56 € i el cost del finançament durant l'execució de les obres de 679.519,83 € (4,50% del cost de construcció)], el cost estimat de la revisió de preus contractuals d'1.717.675,11 €, una liquidació estimada de final d'obra de 755.022,03 € i el cost de finançament de la revisió de preus i de la liquidació estimat en 111.271,37 €.

(7) L'import de 22.436.014,44 € inclou el cost contractat de l'obra de 19.114.815,28 € [el cost contractat inclou el cost de construcció de 18.379.630,08 € i el cost del finançament durant l'execució de les obres de 735.185,20 € (4,00% del cost de construcció)], el cost estimat de la revisió de preus contractuals de 2.274.479,22 €, una liquidació estimada de final d'obra de 918.981,50 € i el cost de finançament de la revisió de preus i de la liquidació estimat en 127.738,43 €.

Fons de contractació i finançament d'obres públiques														
MINISTERI: Ministeri d'Economia i Territori														
Número del projecte	Previsió de les quotes plurianuals a 20 anys dels projectes d'obra pública de la Desviació de Sant Julià subjecte al Fons de contractació i finançament d'obres públiques (Llei 5/2008)													
2004-0000000003	Desviació de Sant Julià	3r tram	Exercici	2012	2013	2014	2015	2016	2017	2018	2019	2020	2021	
			Import	2.191.747	2.390.997	2.390.997	2.390.997	2.390.997	2.390.997	2.390.997	2.390.997	2.390.997	2.390.997	
			Exercici	2022	2023	2024	2025	2026	2027	2028	2029	2030	2031	2032
			Import	2.390.997	2.390.997	2.390.997	2.390.997	2.390.997	2.390.997	2.390.997	2.390.997	2.390.997	2.390.997	199.250
2004-0000000003	Desviació de Sant Julià	4t tram	Exercici	2012	2013	2014	2015	2016	2017	2018	2019	2020	2021	
			Import	1.182.346	1.289.832	1.289.832	1.289.832	1.289.832	1.289.832	1.289.832	1.289.832	1.289.832	1.289.832	
			Exercici	2022	2023	2024	2025	2026	2027	2028	2029	2030	2031	2032
			Import	1.289.832	1.289.832	1.289.832	1.289.832	1.289.832	1.289.832	1.289.832	1.289.832	1.289.832	1.289.832	107.486

El càlcul de les quotes s'ha efectuat mitjançant un cost financer del 6% sobre la previsió del cost total de l'obra, amb pagaments mensuals, per a un període de 20 anys.

L'import de les quotes inclouen tant l'amortització del capital com el pagament dels interessos.

Número del projecte	Previsió de les quotes plurianuals a 20 anys dels projectes d'obra pública del túnel dels Dos Valires subjecte al Fons de contractació i finançament d'obres públiques (Llei 5/2008)													
2004-0000000005	Túnel dels Dos Valires	Fase II	Exercici	2012	2013	2014	2015	2016	2017	2018	2019	2020	2021	
			Import	2.016.475	2.688.633	2.688.633	2.688.633	2.688.633	2.688.633	2.688.633	2.688.633	2.688.633	2.688.633	
			Exercici	2022	2023	2024	2025	2026	2027	2028	2029	2030	2031	2032
			Import	2.688.633	2.688.633	2.688.633	2.688.633	2.688.633	2.688.633	2.688.633	2.688.633	2.688.633	2.688.633	672.158
2004-0000000005	Túnel dels Dos Valires	Fase III	Exercici	2012	2013	2014	2015	2016	2017	2018	2019	2020	2021	
			Import	1.578.779	1.578.779	1.578.779	1.578.779	1.578.779	1.578.779	1.578.779	1.578.779	1.578.779	1.578.779	
			Exercici	2022	2023	2024	2025	2026	2027	2028	2029	2030	2031	Cost total
			Import	1.578.779	1.578.779	1.578.779	1.578.779	1.578.779	1.578.779	1.578.779	1.578.779	1.578.779	1.578.779	31.575.574
2004-0000000005	Túnel dels Dos Valires	Fase IV	Exercici	2012	2013	2014	2015	2016	2017	2018	2019	2020	2021	
			Import	964.431	1.928.863	1.928.863	1.928.863	1.928.863	1.928.863	1.928.863	1.928.863	1.928.863	1.928.863	
			Exercici	2022	2023	2024	2025	2026	2027	2028	2029	2030	2031	2032
			Import	1.928.863	1.928.863	1.928.863	1.928.863	1.928.863	1.928.863	1.928.863	1.928.863	1.928.863	1.928.863	964.431

El càlcul de les quotes s'ha efectuat mitjançant un cost financer del 6% sobre la previsió del cost total de l'obra, amb pagaments mensuals, per a un període de 20 anys.

L'import de les quotes inclouen tant l'amortització del capital com el pagament dels interessos.

CONTRACTES DE CONCESSIÓ D'OBRA PÚBLICA (Capítol primer, articles 4 a 22 de la Llei 5/2008, del 15 de maig, sobre les noves formes de contractació i finançament d'obres públiques)

Número projecte		Import estimat	Cost final de l'obra	2011	2012	2013	2014	2015	2016	2017	2018	2019	2020	2021	2022	2023	2024	2025	2026	2027	2028	2029	2030	2031	2032	2033	2034	2035	2036	2037	2038	2039	2040	2041	2042	2043	2044	2045	2046	2047	2048	2049	2050	2051	
2004-0000000003	Desviació Sant Julia de Lòria	95.610.708	380.337.819																																										

(1) L'import estimat que figura al Quadre correspon a la suma de la quantitat contractada per l'execució de les Fases III i IV i de les estimacions de costos de les Fases I i II que no han estat licitades. Les estimacions de costos inclouen les revisions de preus contractuals, i els costos de finançament durant l'execució de les obres i eventuais desviacions de costos d'execució (liquidació de final d'obra).

(2) El cost final de l'obra que figura al Quadre correspon a la suma de la quantitat contractada per l'execució de les Fases III i IV i de les estimacions de costos de les Fases I i II que no han estat licitades, de les revisions de preus contractuals, dels costos de finançament durant l'execució de les obres, de les eventuais desviacions de costos d'execució i del cost de finançament de la concessió.

Fons de Contractació i Finançament d'Obres Públiques (Concessió d'Obra Pública)

MINISTERI: 30 Ministeri d'Economia i Territori

DEPARTAMENT: 320 Departament d'Ordenament Territorial

Número projecte	Previsió quotes plurianuals a 40 anys dels projectes d'obra pública subjectes al Fons de contractació i finançament d'obres públiques (Llei 5/2008)																
2004-0000000003	Exercici	2012	2013	2014	2015	2016	2017	2018	2019	2020	2021	2022	2023	2024	2025	2026	2027
	Import	8.027.622	8.077.818	8.129.519	8.182.772	8.237.622	8.294.117	8.352.308	8.412.244	8.473.978	8.537.565	8.603.058	8.670.517	8.740.000	8.811.567	8.885.281	8.961.206
	Exercici	2028	2029	2030	2031	2032	2033	2034	2035	2036	2037	2038	2039	2040	2041	2042	2043
	Import	9.039.409	9.119.958	9.202.924	9.288.379	9.376.397	9.467.056	9.560.435	9.656.615	9.755.680	9.857.717	9.962.816	10.071.067	10.182.566	10.297.410	10.415.700	10.537.537
	Exercici	2044	2045	2046	2047	2048	2049	2050	2051	Cost Total							
	Import	10.663.031	10.792.288	10.925.424	11.062.554	11.203.797	11.349.278	11.499.123	11.653.464	380.337.819							

Les quotes incorporen les despeses de manteniment amb una revisió del cost de manteniment anual de l'1,75%

El càlcul de les quotes ha estat efectuat mitjançant un cost financer del 6% sobre la previsió del cost total de l'obra, amb un pagament únic anual, per un període de 40 anys.

Projecte 2004-0000000003 Desviació de Sant Julià de Lòria

El projecte es compon de les fases següents, amb un import total de construcció estimat en 95.611 milers d'euros:

- Fase I (enllaç amb la CG1/pont de Fontaneda - enllaç avinguda Francesc Cairat/cruïlla carrer Isidre Valls) amb un import total de construcció estimat en 27.346 milers d'euros.
- Fase II (enllaç avinguda Francesc Cairat/cruïlla carrer Isidre Valls - enllaç avinguda Francesc Cairat/plaça Laurèdia) amb un import total de construcció estimat en 25.450 milers d'euros.
- Fase III (enllaç avinguda Francesc Cairat/plaça Laurèdia - boca nord del túnel de la Tàpia) amb un import total de construcció estimat en 27.812 milers d'euros.
- Fase IV (boca nord del túnel de la Tàpia - enllaç amb la CG1/pont d'Aixovall) amb un import total de construcció estimat en 15.003 milers d'euros.

L'import total de construcció inclou el cost de construcció pròpiament dit, el cost de finançament durant l'execució de les obres, el cost estimat de la revisió de preus contractuals, una estimació del cost de liquidació i el cost de finançament de la revisió de preus i de la liquidació.

Els costos anuals de manteniment, conservació i explotació de l'obra s'estimen en un 1,75% del cost de la inversió.

El Govern té contractades les fases III i IV amb el sistema d'abonament total del preu en un únic pagament en el moment de l'acabament i la recepció conforme de l'obra, que es preveu que sigui el mes de gener del 2012 per a la fase III i el mes de juny del 2012 per a la fase IV.

Per a les fases I i II, el Govern té previst licitar les obres abans de la finalització de l'exercici 2012 pel sistema de concessió d'obra pública, segons l'estipulat al capítol primer de la Llei 5/2008, del 15 de maig, sobre les noves formes de contractació i finançament d'obres públiques, amb la possibilitat que l'entitat adjudicatària de la concessió se subrogui en les obligacions de l'Administració general per a les fases III i IV en els termes que es fixin en el contracte de concessió, segons el que s'estipula a l'article 15 d'aquesta Llei. L'acabament complet de la desviació de Sant Julià es preveu per al mes d'abril de l'any 2015.

Article 17. Excepcions al tràmit de fiscalització

D'acord amb els articles 33.1 i 37.3 de la Llei general de les finances públiques i amb l'article 27 de la Llei 93/2010, del 16 de desembre, de mesures de

promoció de l'activitat econòmica i social, i de racionalització i d'optimització dels recursos de l'Administració, s'exceptuen del tràmit de fiscalització prèvia o crítica els expedients relatius a les despeses següents:

1. Les despeses corrents de consum de béns corrents i de serveis, i les despeses de personal dels subconceptes de formació i perfeccionament del personal i de dietes per formació i perfeccionament del personal, inferiors a 600 euros, respectivament, d'acord amb el Decret del 9-02-2011 d'aprovació del Reglament relatiu a la simplificació de procediments de pagaments d'una quantitat escassa.
2. Les despeses d'un import igual o superior a 600 i no superiors a 7.500 euros del capítol 2 "Consum de béns corrents", les quals s'han de fiscalitzar en la fase de liquidació sens perjudici del que estableix l'apartat 9.
3. Les despeses no superiors a 7.500 euros del capítol 6 "Inversions reals", del capítol 3 "Despeses financeres" i del capítol 4 "Transferències corrents", les quals també s'han de fiscalitzar en la fase de liquidació.
4. Les despeses d'un import igual o superior a 600 i no superiors a 7.500 euros del subconcepte 16300, anomenat "Formació i perfeccionament de personal" i del subconcepte anomenat "Dietes per formació i perfeccionament de personal", respectivament, les quals també s'han de fiscalitzar en la fase de liquidació.
5. Les despeses del capítol 1 "Despeses de personal" en concepte de retribucions del personal previstes en el pressupost inicial, les quals es comptabilitzen en el moment del pagament en un sol acte que agrupa les diverses fases d'execució pressupostària anomenat ACLOP (autorització, compromís, liquidació, ordenament del pagament i pagament efectiu) i estan sotmeses a les comprovacions de control oportunes prèvies als pagaments.
6. Les despeses que originen ordres de pagament per justificar, que s'han de fiscalitzar en la fase d'autorització i en la justificació preceptiva posterior.
7. Pel que fa a les despeses considerades als apartats 1, 2, 3 i 4, no se'n poden desagregar les factures que corresponguin a despeses de la mateixa naturalesa i s'adquireixin el mateix mes de cada exercici pressupostari.
8. Pel que fa a les despeses considerades a l'apartat 5, els complements retributius de qualsevol naturalesa no previstos o previstos de manera insuficient en el pressupost inicial del capítol 1, així com la contractació de personal tant per cobrir vacants com per prestar serveis, requereixen l'existència de

disponibilitat pressupostària suficient per a la seva conformitat i estan subjectes a fiscalització prèvia.

9. El Govern pot determinar reglamentàriament les despeses referides a l'apartat 2 que són de caràcter periòdic o repetitiu i que no s'han de fiscalitzar en la fase de liquidació un cop ja s'ha fiscalitzat de manera prèvia la despesa inicial de l'acte o el contracte de què deriven o les seves modificacions.

Article 18. Règim de concessió de transferències

1. Les transferències corrents nominatives en l'àmbit de subconcepte segons la classificació econòmica del pressupost es lliuren a mesura que les entitats afectades les demanin.

De manera mensual, el Govern comunica al Consell General la informació referent tant a les transferències lliurades com a les demandes denegades.

Un cop aprovada la liquidació de comptes de les entitats beneficiàries de transferències nominatives per part dels òrgans competents de les dites entitats, i sempre que no s'hagi compromès en la seva totalitat la despesa pressupostada, el Govern pot o bé sol·licitar a aquests organismes que retornin els ingressos obtinguts amb la transferència i no utilitzats durant l'exercici pressupostari, o bé tenir en compte aquest romanent pressupostari per atorgar la subvenció de l'exercici següent mitjançant la rebaixa de la subvenció atorgada per l'import corresponent a aquest romanent pressupostari, o bé autoritzar l'entitat beneficiària a mantenir els ingressos obtinguts amb la transferència i no utilitzats durant l'exercici pressupostari perquè no està afectada per finançar diferències de venciment entre els drets i les obligacions durant l'exercici, sempre que l'entitat acreditat al Govern aquestes necessitats de tresoreria i per finançar romanents de tresoreria negatius.

2. Les ajudes i les subvencions amb càrrec als crèdits pressupostaris inicials que no tenen assignació nominativa i que superen l'import de 7.500 euros s'han de concedir d'acord amb criteris de publicitat, concurrència i objectivitat, llevat de les ajudes acordades pel Govern en concepte de contribucions voluntàries per motiu de desastres naturals i de les ajudes en què, de forma raonada, no es pugui promoure la concurrència i que superen l'import de 7.500 euros, les quals es faran públiques en el moment de l'adjudicació.

Aquestes subvencions poden ser:

a) Subvencions corrents: el ministeri que atorga la subvenció ha d'establir, abans d'adoptar els acords de concessió, les bases reguladores d'aquesta concessió; com a mínim s'ha de fixar quina és l'activitat o el programa objecte de la subvenció i quina és la forma de justificació que els beneficiaris han de presentar

per demostrar el compliment de la finalitat per a la qual s'ha concedit la subvenció.

Aquestes subvencions són per fer front a despeses de funcionament que comportin un pagament; en cap cas no se subvencionen despeses d'amortitzacions ni provisions de l'exercici.

b) Subvencions de capital: el ministeri que atorga la subvenció ha d'aprovar prèviament les inversions que cal fer. La liquidació d'aquesta subvenció només es fa efectiva amb la presentació de la factura o els documents justificatius corresponents. Queda exempt d'aquesta justificació el Consell General.

3. Les transferències de capital als comuns es fan d'acord amb els terminis establerts per la Llei qualificada de transferències als comuns.

4. El Govern publica cada mes al *Butlletí Oficial del Principat d'Andorra* totes les subvencions concedides. No cal la publicitat en el cas de subvencions nominatives en el pressupost inicial i de les subvencions corresponents als departaments i als conceptes pressupostaris següents: Departament de Benestar, conceptes pressupostaris 482-50, 482-60, 482-63, 482-65 i 482-90; Departament de Gestió de Recursos Sanitaris, concepte pressupostari 482-40; i Departament de Treball, concepte pressupostari 482-65.

5. En aplicació de l'article 14.1 de la Llei de creació de la Cambra de Comerç, Indústria i Serveis d'Andorra, del 3 de setembre de 1993, i de les disposicions addicionals segona i tercera de la Llei de la taxa sobre el Registre de Titulars d'Activitats Econòmiques, del 20 de desembre de 1995, s'estableix que el 18,74% de la recaptació que genera la taxa sobre el Registre de Titulars d'Activitats Econòmiques es transfereix a la Cambra de Comerç, Indústria i Serveis d'Andorra per finançar les seves activitats.

Els pagaments de les quotes s'efectuen trimestralment, per quartes parts, i es calculen aplicant el 18,74% als ingressos efectivament recaptats en concepte de taxa sobre el Registre de Titulars d'Activitats Econòmiques, durant l'exercici pressupostari corresponent a l'any 2011, i fins al màxim de l'import dels crèdits de despesa pressupostats per a l'exercici 2012 en el subconcepte 41214 Cambra de Comerç.

Article 19. Ajuts per a l'accés a l'habitatge

Les partides del Departament d'Habitatge destinades al pagament d'ajuts a l'arrendament s'atorguen sobre la base dels criteris i barems establerts en el reglament corresponent, que ha de tenir en compte de manera prioritària la situació econòmica de la llar que n'és beneficiària. Tota demanda denegada ho és

de manera raonada sobre la base de criteris preestablerts.

Article 20. Ajuts per facilitar l'accés a un habitatge de lloguer

Les partides del Departament d'Habitatge destinades a eliminar obstacles a l'emancipació i a facilitar l'accés a un habitatge de lloguer s'atorguen sobre la base dels criteris i barems establerts en el reglament corresponent, que ha de tenir en compte de manera prioritària la situació familiar i econòmica de la persona beneficiària. Tota demanda denegada ho és de manera raonada sobre la base de criteris preestablerts.

Article 21. Pensions de solidaritat

La pensió de solidaritat, establerta en l'article 20 de la Llei de garantia dels drets de les persones amb discapacitat, del 17 d'octubre del 2002, es fixa en el mateix import que el salari mínim vigent durant l'any 2012.

Article 22. Finançament de les despeses sanitàries, a càrrec de la seguretat social, derivades dels programes d'atenció social i sociosanitària previstos en la Llei de garantia dels drets de les persones amb discapacitat

El finançament de les despeses estrictament sanitàries derivades de les prestacions socials i sociosanitàries de suport a l'autonomia, a càrrec de la seguretat social, establertes en l'article 17 de la Llei de garantia dels drets de les persones amb discapacitat, del 17 de novembre del 2002, es durà a terme d'acord amb el seu règim d'afiliació al sistema de seguretat social segons l'establert a l'article 18 de la mateixa Llei.

Article 23. Retribucions del personal

1. Les retribucions del cap de Govern, dels ministres, del cap del Gabinet del Cap de Govern, del secretari general del Govern, dels secretaris d'Estat, d'altres alts càrrecs del Govern, dels ambaixadors, dels càrrecs directius dels organismes públics, dels de les entitats parapúbliques, dels de les societats públiques, i del personal de relació especial de l'Administració general no poden ser objecte de cap increment, en cap concepte, durant l'exercici 2012.

Igualment, durant el mateix exercici, les retribucions dels membres de la Sindicatura, dels consellers, dels membres dels òrgans vinculats orgànicament al Consell General, del Consell Superior de la Justícia, dels magistrats, dels batlles, del fiscal general, dels fiscals adjunts, del president del Tribunal de Corts i del president del Tribunal Superior no poden ser objecte de cap increment, en cap concepte.

2. Durant l'exercici 2012 s'incrementaran, amb l'índex de preus de consum (IPC) fins a un límit màxim del 2%, les retribucions del personal de l'Administració general i de l'Administració de Justícia que percebi un salari brut mensual -equivalent a una jornada completa- inferior a 2.000 euros, agafant com a referència la nòmina del desembre de l'any 2011 sense tenir en compte la paga doble i en els termes definits en el punt 3 d'aquest article.

Els conceptes que es tindran en compte per establir el salari mensual brut són els següents: base retributiva (99), salari base (100), indemnització preufetera (101), complement de lloc (103), complement de millora (104), complement personal d'antiguitat (105), complement d'antiguitat (106), complement d'absorció (109), complement Tribunal de Corts (110), GAdA reducció horària (112), complement específic (113), treball per torns (114), complement de funció directiva (116), complement de responsabilitat addicional (117 i 253), prima permanència Justícia (118), prima personal permanència Justícia (119), funcions permanents (121), disposició addicional segona del Centre Penitenciari (122), complement de situació de reforma (170), antiguitat Policia (180), prima secció canina (218), especificitat Policia (241), reconeixement funció directiva (242), Grim (254), viabilitat hivernal (255), prima catex (256), prima coordinació Educació (257), port d'arma Duana (258), brigada cinòfila (259), permanència Pas Educació (266), guàrdies forenses (271.2), destinació estranger (475), dietes fixes viabilitat hivernal (484) i lloguer habitatge (706).

3. Les retribucions del personal de l'Administració general i de l'Administració de justícia que percebi un salari brut mensual inferior a 2.000 euros, d'acord amb els termes definits al punt 2 d'aquest article, s'incrementen durant l'exercici 2012 d'acord amb l'índex de preus de consum (IPC) fins a un límit màxim del 2%, aplicat als conceptes de base retributiva, de complement de lloc i, en els cossos especials, de complement específic. Aquest increment, juntament amb l'increment percebut l'any 2011, passa a formar part de la retribució consolidable en l'estructura retributiva.

4. Als criteris relatius al complement d'absorció, als quals fa referència la disposició transitòria primera de la Llei de la funció pública, no s'hi aplica cap increment.

5. Les prestacions complementàries per jubilació anticipada i jubilació obligatòria (aquesta última entesa com la suma de la pensió a càrrec de l'Administració general i de la pensió a càrrec de la Caixa Andorrana de Seguretat Social) dels empleats

de l'Administració general, inferiors a 2.000 euros bruts mensuals, s'incrementen amb l'índex de preus de consum (IPC) fins a un límit màxim del 2%. Amb la finalitat de determinar l'aplicació correcta de l'increment de l'IPC, la Caixa Andorrana de Seguretat Social, ha d'informar el Govern de l'import de la pensió de jubilació que satisfà al personal en situació de jubilació obligatòria en el termini de 30 dies des de l'entrada en vigor d'aquesta Llei.

6. Les prestacions complementàries per jubilació anticipada i jubilació obligatòria (aquesta última entesa com la suma de la pensió a càrrec de l'Administració general i de la pensió a càrrec de la Caixa Andorrana de Seguretat Social) dels empleats de l'Administració general, iguals o superiors a 2.000 euros bruts mensuals, no s'incrementen durant l'exercici 2012.

7. Els apartats 2, 3, 4, 5 i 6 són aplicables al Consell General, als òrgans vinculats orgànicament al Consell General, a les societats públiques, a les entitats parapúbliques, de dret públic i altres organismes públics, i a les entitats autònomes les despeses corrents de les quals es financen mitjançant transferència corrent del Govern.

8. La retribució del personal de l'Administració general i de l'Administració de Justícia que es contracti l'any 2012 serà la prevista en les taules salarials de la Llei de la Funció Pública i s'aplicarà el corresponent augment de l'IPC dels anys 2011 i 2012, en els termes previstos en el punt 2 d'aquest article.

Esmena 2 **De modificació**

Grup Parlamentari Demòcrata

Es proposa modificar el punt 1 de l'article 23 amb el següent redactat:

"1. Les retribucions del cap de Govern, dels ministres, del cap del Gabinet del Cap de Govern, del secretari general del Govern, dels secretaris d'Estat, d'altres alts càrrecs del Govern, dels ambaixadors, dels càrrecs directius dels organismes públics, dels de les entitats parapúbliques, dels de les societats públiques, i del personal de relació especial de l'Administració general no poden ser objecte de cap increment, en cap concepte, durant l'exercici 2012.

Igualment, durant el mateix exercici, les retribucions dels membres del Consell Superior de la Justícia, dels magistrats, dels batlles, del fiscal general, dels fiscals adjunts, del president del Tribunal de Corts i del president del Tribunal Superior no poden ser objecte de cap increment, en cap concepte."

Motivació:

Per tal d'evitar possibles conflictes de competències s'ha decidit suprimir d'aquest article tots aquells apartats que fan referència al Consell General i les entitats vinculades al Consell General:

1. El projecte de llei de pressupost no pot afectar les retribucions del personal al servei del Consell General, en correspondre el règim retributiu a la competència del Consell, en virtut de l'autonomia pressupostària que li garanteix l'art. 54 de la Constitució.

2. La normativa sobre pensions de jubilació que conté el projecte de llei de pressupost només serà d'aplicació al personal jubilat del Consell General en la mesura que les seves pensions de jubilació segueixin el règim general de la CASS.

3. El projecte de llei de pressupost no pot afectar el règim de creació de places, de provisió de places vacants i de cobertura de baixes mèdiques, atès que aquestes qüestions formen part de l'estatut del personal, la regulació –i per tant, també la gestió del qual la Constitució assigna en exclusiva al Consell General, com part de la seva autonomia organitzativa i de funcionament.

Esmena 3 **De modificació**

Grup Parlamentari Socialdemòcrata

Es proposa modificar el segon paràgraf de l'apartat 1 de l'article 23, després de l'inici del paràgraf

"Igualment, durant el mateix exercici, les retribucions..."

Procedint a suprimir el següent:

"... les retribucions de la Sindicatura, dels consellers, dels membres dels òrgans vinculats orgànicament al Consell General"

Motivació

És inconstitucional que el Govern pretengui regular la política retributiva del Consell General

Esmena 4 **De modificació**

Grup Parlamentari Demòcrata

Es proposa modificar el punt 7 de l'article 23 amb el següent redactat:

"7. Els apartats 2, 3, 4, 5 i 6 són aplicables a les societats públiques, a les entitats parapúbliques, de dret públic i altres organismes públics, i a les entitats autònomes les despeses corrents de les quals es financen mitjançant transferència corrent del Govern."

Motivació:

Mateixa motivació que la de l'esmena 2.

Esmena 5 **De modificació**

Grup Parlamentari Socialdemòcrata

Es proposa modificar l'apartat 7 de l'article 23 del Projecte de Llei del pressupost.

Després de l'inici de l'apartat que diu:

"7. Els apartats 2, 3, 4, 5 i 6 són aplicables..."

Procedint a suprimir el següent:

"... al Consell General, als òrgans vinculats al Consell General..."

Motivació

El Govern conculca l'article 54 de la Constitució pretenent regular el pressupost del Consell General i l'estatut del personal al seu servei.

Article 24. Personal eventual

1. Durant l'exercici 2012 no es poden crear noves places de funcionaris ni agents de l'Administració de caràcter indefinit.

2. Durant l'exercici 2012 les places vacants de l'Administració general que es generen, incloses les jubilacions, no es poden cobrir amb personal extern. Excepcionalment, el ministre encarregat de les finances, amb l'informe previ de la Secretaria d'Estat de Funció Pública i amb el vistiplau del Govern, pot autoritzar la cobertura de vacants amb personal extern per als projectes que siguin estratègicament prioritaris. En aquests casos, es limita la cobertura de vacants amb personal eventual extern fins al 10% de les places.

3. Durant l'exercici 2012 les baixes mèdiques de fins a 10 dies no es poden cobrir amb personal eventual extern. El ministre encarregat de les finances, amb l'informe previ de la Secretaria d'Estat de Funció Pública i amb el vistiplau del Govern, pot autoritzar la cobertura de baixes mèdiques d'una durada superior a 10 dies per als projectes que siguin estratègicament prioritaris.

4. D'acord amb l'article 25.4 de la Llei 93/2010, del 16 de desembre, de mesures de promoció econòmica i social, i de racionalització i d'optimització dels recursos de l'Administració que va entrar en vigor el 19 de gener del 2011, en el termini màxim de quatre anys s'ha de reduir a la meitat la contractació d'agents de l'Administració de caràcter eventual per obra o serveis, definits a l'apartat 3 de l'article 87 de la Llei de la funció pública, del 15 de desembre del 2000. En aquest sentit, els ministeris del Govern han de desenvolupar sinergies, revisar la respectiva organització interna i les tasques i les funcions del personal.

5. Els apartats 1, 2 i 3 són aplicables al Consell General, als òrgans vinculats orgànicament al Consell General, a l'Administració de justícia, a les

societats públiques, a les entitats parapúbliques, de dret públic i altres organismes públics i a les entitats autònomes les despeses corrents de les quals es financen mitjançant transferència corrent del Govern. En aquests casos, les referències als òrgans de l'Administració general s'entenen substituïdes pels òrgans competents de les entitats que integren el pressupost de l'Estat esmentades.

6. El Consell General, els òrgans vinculats orgànicament al Consell General, el Consell Superior de la Justícia, les societats públiques, les entitats parapúbliques, de dret públic i altres organismes públics han d'acordar un procediment per a la contractació de personal eventual similar al que estableixen els apartats 2 i 3.

Esmena 6 **De modificació**

Grup Parlamentari Demòcrata

Es proposa modificar el punt 5 de l'article 24 amb el següent redactat:

"5. Els apartats 1, 2 i 3 són aplicables a l'Administració de justícia, a les societats públiques, a les entitats parapúbliques, de dret públic i altres organismes públics i a les entitats autònomes les despeses corrents de les quals es financen mitjançant transferència corrent del Govern. En aquests casos, les referències als òrgans de l'Administració general s'entenen substituïdes pels òrgans competents de les entitats que integren el pressupost de l'Estat esmentades."

Motivació:

Mateixa motivació que la de l'esmena 2.

Esmena 7 **De modificació**

Grup Parlamentari Socialdemòcrata

Es proposa modificar l'apartat 5 l'article 24 del Projecte de Llei després de l'inici de l'apartat que diu:

"5. Els apartats 1, 2 i 3 són aplicables..."

Procedint a suprimir el següent:

"... al Consell General, als òrgans vinculats orgànicament al Consell General..."

Motivació

El Govern conculca l'article 54 de la Constitució pretenent regular el pressupost del Consell General i l'estatut del personal al seu servei.

Esmena 8 **De modificació**

Grup Parlamentari Demòcrata

Es proposa modificar el punt 6 de l'article 24 amb el següent redactat:

“6. Les societats públiques, les entitats parapúbliques, de dret públic i altres organismes públics han d'acordar un procediment per a la contractació de personal eventual similar al que estableixen els apartats 2 i 3.”

Motivació:

Mateixa motivació que la de l'esmena 2.

Esmena 9

De modificació

Grup Parlamentari Socialdemòcrata

Es proposa modificar l'apartat 6 de l'article 24 del Projecte de Llei, suprimint tot l'inici de l'apartat quan diu:

“6. El Consell General, els òrgans vinculats al Consell General...”.

Motivació

El Govern conculca l'article 54 de la Constitució pretenent regular el pressupost del Consell General i l'estatut del personal al seu servei.

Capítol tercer. De les operacions financeres

Article 25. Operacions d'endeutament

1. S'autoritza el Govern perquè, a proposta del ministre encarregat de les finances, afronti les operacions d'endeutament següents:

a) Emetre deute públic o concertar operacions de crèdit per refinançar o substituir l'endeutament autoritzat, formalitzat i no disposat el 31 de desembre de l'exercici anterior a l'any en què la Llei es fa vigent.

b) Concertar operacions de crèdit en concepte de prestació de garanties mitjançant aval en el marc del Programa de crèdits destinat al finançament privilegiat d'empreses i negocis de nova creació, innovació, reconversió i projectes emprenedors, per un import màxim de 12.500.000 euros.

c) Concertar operacions de crèdit en concepte de prestació de garanties mitjançant un aval en el marc del Programa de rehabilitació d'edificis destinats a habitatges, d'un import màxim de 24.000.000 d'euros, d'acord amb la disposició addicional de la Llei 93/2010, del 16 de desembre, de mesures de promoció de l'activitat econòmica i social, i de racionalització i d'optimització dels recursos de l'Administració.

d) Concertar noves operacions d'endeutament per a l'exercici 2012 fins a un import de 8.000.000 d'euros per fer front a necessitats de tresoreria.

e) Emetre deute públic o concertar operacions de crèdit d'un import de 63.060.405,29 euros per finançar el dèficit previst en l'exercici 2012.

f) Concertar noves operacions d'endeutament per a l'exercici 2012 per fer front als crèdits aprovats en exercicis anteriors i reconduïts a l'exercici 2012.

g) Concertar operacions de crèdit per finançar el pagament dels contractes d'obra amb abonament total del preu en un únic pagament en el moment de l'acabament i la recepció conforme de l'obra, d'acord amb el que preveu a l'article 15 d'aquesta Llei.

2. L'endeutament autoritzat l'any 2011 i no formalitzat el 31 de desembre d'aquest any es pot instrumentalitzar el 2012, per finançar els crèdits de les despeses compromeses que no s'hagin pogut efectuar durant el mateix exercici i que s'hagin d'incorporar al pressupost de l'any 2012, en aplicació de l'article 15.4 de la Llei general de les finances públiques.

Article 26. Reserves en garantia i dipòsits homologables

S'autoritza el Govern perquè, a proposta del ministre de Finances i amb l'informe previ de l'Institut Nacional Andorrà de Finances, determini la forma de remuneració i les altres condicions aplicables als dipòsits de reserves en garantia constituïts per les entitats integrades en el sistema financer i als dipòsits homologables com a fons públics a l'efecte del compliment del coeficient d'inversions obligatòries constituïts per les entitats bancàries a l'INAF.

Article 27. Modificació de la disposició addicional primera de la Llei 21/2006, del 14 de desembre, de l'impost sobre les plusvàlues en les transmissions patrimonials immobiliàries

Es modifica la disposició addicional primera en els termes següents:

“Disposició addicional primera

El valor d'adquisició previst a l'apartat 5 de l'article 8 s'ha d'actualitzar multiplicant-lo pels coeficients d'actualització següents, determinats en funció dels anys en què el bé immoble hagi estat en propietat de l'obligat tributari:

- a) 1,00 per a l'any 2011
- b) 1,02 per a l'any 2010
- c) 1,02 per a l'any 2009
- d) 1,04 per a l'any 2008
- e) 1,07 per a l'any 2007
- f) 1,11 per a l'any 2006
- g) 1,14 per a l'any 2005
- h) 1,17 per a l'any 2004
- i) 1,20 per a l'any 2003
- j) 1,23 per a l'any 2002”

Article 28. Modificació de l'article 8 de la Llei de l'impost indirecte sobre la prestació de serveis bancaris i de serveis financers, del 14 de maig del 2002

Es modifica l'article 8 de la Llei de l'impost indirecte sobre la prestació de serveis bancaris i de serveis financers, del 14 de maig del 2002, que queda redactat de la forma següent:

"Article 8. *Tipus de gravamen*

El tipus de gravamen aplicable és del 9,50%."

Article 29. Preu de compra del punt de jubilació

El preu de compra del punt de jubilació per a l'exercici 2011 s'ha d'actualitzar en el mateix percentatge que el preu de venda del punt de jubilació.

Article 30. Modificació de la disposició addicional setena de la Llei 17/2008, del 3 d'octubre, de la seguretat social

Es modifica la disposició addicional setena en els termes següents:

"1. Els coeficients tècnics regulats a l'article 202 per a la pensió de jubilació abans dels seixanta-cinc anys són els següents:

Edat	Coefficient
58	0,51
59	0,58
60	0,65
61	0,72
62	0,79
63	0,86
64	0,93
65	1,00

2. Els coeficients tècnics regulats a l'article 204 per a la revaloració de la pensió de jubilació són els següents:

Edat	Coefficient
65	1,00
66	1,04
67	1,08
68	1,12
69	1,16
70	1,20
71	1,24
72	1,28

"

Disposicions addicionals

Primera

A partir de l'entrada en vigor d'aquesta Llei, l'interès legal queda establert en el 0,75%.

Esmena 10

De modificació

Grup Parlamentari Demòcrata

Es proposa modificar la disposició addicional primera amb el següent redactat:

"A partir de l'entrada en vigor d'aquesta Llei, l'interès legal queda establert en el 1%. En cas que el Govern no pagui als seus proveïdors en els terminis establerts legalment incorporarà al seu pagament els interessos legals de demora corresponents de forma automàtica."

Motivació:

Atesa la situació econòmica, convé que l'Administració General compleixi l'obligació de realitzar els pagaments als seus proveïdors en els terminis màxims previstos en la LGFP, i en cas de que no ho faci incorpori de forma automàtica els interessos legals de demora als referits pagaments.

Segona

Les despeses autoritzades amb càrrec als crèdits del pressupost prorrogat s'han d'imputar als crèdits autoritzats per aquesta Llei. Si en el pressupost prorrogat no consta el mateix concepte que en el pressupost per al 2009, el ministeri encarregat de les finances ha de determinar el concepte pressupostari a què s'ha d'imputar la despesa autoritzada. En aquest cas el Govern informa el Consell General de la decisió adoptada.

Tercera

Es modifica el punt 2 de l'article 23 de la Llei general de les finances públiques, del 19 de desembre de 1996, que queda redactat de la manera següent:

"2. El projecte ha d'incloure la determinació dels ingressos concrets destinats a finançar el crèdit extraordinari, i que poden ser: recaptació més grans d'ingressos respecte als previstos; transferència d'altres crèdits que s'estimin reduïbles; aplicació de contribucions especials; nou endeutament; disminució de la tresoreria; venda de béns patrimonials; o dins del marc de la Llei 5/2008, del 15 de maig, d'acompanyament del Projecte de llei del pressupost 2008 sobre les noves formes de contractació i finançament d'obres públiques. El projecte s'ha d'acompanyar d'una memòria explicativa que justifiqui la necessitat i la urgència de dur a terme l'obra o prestar el servei de què es tracti."

Quarta

S'addicionen els apartats 3 i 4 a l'article 36 de la Llei general de les finances públiques, del 19 de desembre de 1996, amb la redacció següent:

“3. El Govern pot aprovar, mitjançant un reglament, anualment i durant el primer trimestre de l'any posterior a l'any de tancament pressupostari, a proposta de la Intervenció General amb la conformitat prèvia del ministre encarregat de les finances, un programa de control pressupostari que determini les entitats parapúbliques o de dret públic, les societats públiques participades per l'Administració general amb incidència sobre les finances públiques i les entitats privades que reben subvencions, préstecs, avals i altres ajuts a càrrec del pressupost general, que estiguin subjectes al control pressupostari, així com la modalitat de control a la qual estiguin subjectes.

4. La Caixa Andorrana de Seguretat Social queda subjecta al control pressupostari per part de la Intervenció General i, per tant, entra dins l'abast del programa de control pressupostari anual a què es refereix el punt 3.”

Cinquena

En el cas que, al final de l'any 2011, l'índex de preus de consum fos negatiu, s'ha de prendre com a valor de referència per a l'any 2011 el 0%.

Sisena

S'autoritza el Govern a regularitzar en el termini de dos anys -2012 i 2013- les quotes de participació transferides als comuns segons els imports liquidats en els pressupostos de l'Administració general dels anys 2007, 2008, 2009, 2010 i 2011 corresponents a les transferències als comuns dels dits anys, segons la xifra exacta dels ingressos corresponents als anys esmentats, quan el Consell General aprovi les liquidacions dels pressupostos a proposta del Tribunal de Comptes i es conegui la xifra exacta dels ingressos corresponents als dits anys.

Disposició final

Aquesta Llei entrarà en vigor l'endemà de ser publicada al *Butlletí Oficial del Principat d'Andorra*.

QUADRE RESUM PROJECTE DE PRESSUPOST 2012**GOVERN D'ANDORRA****Pressupost d'ingressos 2012****Classificació econòmica - Conceptes (euros)**

1		Impostos directes	25.851.269,35
1	0	Sobre la renda	25.842.478,06
1	0	De les persones físiques	2.544.485,98
1	0	1 Societats / activitats econòmiques	17.400.000,00
1	0	3 Impost sobre la renda de no residents	5.897.992,08
1	2	Altres impostos directes	8.791,29
1	2	2 Altres impostos directes	8.791,29
2		Impostos indirectes	276.920.957,25
2	0	Sobre trans. patrim. i act.jurid.doc	6.503.410,60
2	0	0 Sobre transmissions intervius	6.503.410,60
2	1	Sobre el consum	268.230.566,13
2	1	0 Consum béns	53.608.518,01
2	1	1 Consum de serveis	75.888.537,54
2	1	2 Sobre la producció	2.791.333,57
2	1	3 Impostos especials	53.548.318,30
2	1	4 Sobre el tràfic exterior	75.080.471,61
2	1	5 Cànon	7.313.387,10
2	2	Sobre el joc	2.186.980,52
2	2	0 Sobre el Joc	2.186.980,52
3		Taxes i altres ingressos	20.346.404,19
3	0	Taxes	11.422.278,65
3	0	0 Taxa d'activitats econòmiques	4.572.976,39
3	0	1 Taxa de vehicles	4.503.233,12
3	0	3 Taxa judicial	768.314,85
3	0	4 Taxa marques	324.044,44
3	0	6 Taxa notarial	206.635,55
3	0	7 Taxa sol·licituds de treball	1.047.074,30
3	1	Prestació de serveis	5.657.279,57
3	1	0 Legalització de documents	37.569,30
3	1	1 Llicències, permisos i autoritzacions	645.206,65
3	1	2 Serveis sanitaris	13.109,87
3	1	3 Certificats	48.532,39
3	1	4 Carnets escolars	1.345.399,13
3	1	5 Passaports	331.721,76
3	1	6 Inscripcions en registre	1.134.414,46
3	1	7 Inspeccions	0,00
3	1	8 Ús Cartografia digital	1.002,11
3	1	9 Altres serveis	2.100.323,90
3	2	Venda de béns	701.563,84
3	2	0 Venda de publicacions pròpies	26.643,49
3	2	1 Impresos	435.429,30
3	2	3 Fotocòpies i altres prod. reprografia	4.329,54
3	2	4 Cartografia i fotografia aèria	49.653,71
3	2	6 Documentació diversa	2.227,09
3	2	7 Productes sanitaris	96.633,58
3	2	9 Altres béns	86.647,14
3	3	Reintegraments	113.350,20
3	3	0 D'exercicis tancats	20.883,67
3	3	1 De pressupost corrents	92.466,53
3	4	Altres ingressos	2.451.931,93
3	4	0 Sancions	1.922.862,57
3	4	1 Expedients	0,00
3	4	2 Danys i imprevistos	0,00
3	4	3 Recàrrecs	529.069,36
3	4	4 Subhastes	0,00

4		Transferències corrents	22.041,85
4	3	Subvencions de l'exterior	22.041,85
4	3	0 Subvencions Seguretat Vial	22.041,85
4	4	D'Empreses Públ. i altres Ent. Públ.	0,00
4	4	9 D'altres entitats públiques	0,00
4	8	De l'exterior	0,00
4	8	9 Altres transferències corrents	0,00
5		Ingressos patrimonials	10.774.227,49
5	1	Int. bestretes i préstecs concedits	1.809,25
5	1	8 A instit. sense finalitat de lucre	1.809,25
5	2	Int.de dipòsits i comptes bancaris	2.997,74
5	2	1 Interessos de dipòsits	2.997,74
5	3	Produc.de distribució de resultats	10.479.411,32
5	3	0 Distribució de resultats	10.479.411,32
5	4	Rendes d'immobles	57.115,73
5	4	1 Lloguers	57.115,73
5	5	Resultat d'operacions comercials	232.893,45
5	5	0 Resultat d'operacions comercials	232.893,45
5	8	Interessos de demora	0,00
5	8	0 Interessos de demora	0,00
5	9	Altres ingressos patrimonials	0,00
5	9	0 Ingressos provin. Inversions reals	0,00
Total sense actius ni passius financers			333.914.900,13

8		Actius financers	60.810,64
8	1	Venda d'oblig. i bons fora del S.P	14.633,38
8	1	0 A curt termini	14.633,38
8	3	Reinteg. préstecs concedits fora SP	46.177,26
8	3	1 Préstecs a mig i llarg termini	46.177,26
9		Passius financers	313.060.405,29
9	0	Deute Públic	163.060.405,29
9	0	0 Deute públic	163.060.405,29
9	2	Préstecs rebuts de l'exterior	150.000.000,00
9	2	0 Préstecs c/t entitats privades	150.000.000,00
9	4	Dipòsits	0,00
9	4	1 Fiances	0,00
Total actius i passius financers			313.121.215,93
TOTAL PRESSUPOST D'INGRESSOS			647.036.116,06

Pressupost del sector públic 2012

Classificació econòmica

Pressupost de la Caixa Andorrana de Seguretat Social - CASS (milers d'euros)

Pressupost de despeses

			Plurianuals
1	Despeses de personal	4.910,52	
100	Retribucions bàsiques alts càrrecs	100,29	
110	Remuneracions bàsiques, personal fix	3.817,74	
130	Remuneracions bàsiques, personal eventual	298,20	
160	Quotes seguretat social	603,87	
163	Despeses socials del personal	90,42	
2	Consum de béns corrents i serveis	2.573,67	
206	Lloguer d'equipaments per a informàtica	67,20	
209	Lloguer altre immobilitzat material	3,70	
210	Repar. i conservació de terrenys i béns naturals	3,70	

212	Repar. i conservació edificis i altres construc.	40,33	
213	Repar. i conservació de maquinària i instal.lacions	112,49	
214	Repar. i conservació material de transport	2,46	
215	Repar. i conservació mobiliari i efectes	53,97	
216	Repar. i conservació equipaments informàtica	910,63	
220	Material d'oficina	94,75	
221	Subministraments	215,75	
222	Comunicacions	64,17	
223	Transport	45,85	
224	Assegurances	34,51	
225	Tributs	116,75	
226	Altres serveis	138,75	
227	Treballs realitzats per altres empreses	660,65	
230	Reemborsaments de dietes	8,01	
3	Despeses financeres	20,62	
320	Prestacions de serveis bancaris	4,19	
349	Altres despeses financeres	16,43	
4	Transferències corrents	208.171,38	
421	Per prestacions de branca general	140.666,63	
423	Per prestacions de branca jubilació	67.253,50	
424	Per prestacions familiars	228,25	
482	Transferències a famílies i institucions sense fi de lucre	23,00	
6	Inversions reals	1.105,91	850,00
603	Maquinària, instal.lacions i equipament	36,00	
604	Material de transport	0,00	
605	Mobiliari i estris	43,20	
612	Edificis i altres construccions	0,00	
615	Mobiliari i estris	26,00	
616	Equipaments per a processos d'informació	296,41	
640	Immobilitzat immaterial	704,30	850,00
8	Actius financers	45.477,17	
811	Aportacions a fons de reserves	41.720,81	
831	Préstec i bestretes a mig i llarg termini fora SP	3.756,36	
	Total pressupost de despeses	262.259,27	850,00

Pressupost d'ingressos

1	Cotitzacions socials	207.889,97
121	Cotitzacions branca general	104.600,53
123	Cotitzacions branca jubilació	103.289,44
3	Taxes i altres ingressos	1.504,51
331	Reintegraments de prestacions branca general	1.248,51
332	Reintegraments de prestacions branca jubilació	30,00
341	Recàrrecs i sancions	190,00
345	Altres ingressos atípics	36,00
4	Transferències corrents	47.414,80
421	Per prestacions de branca general	40.272,50

423	Per prestacions de branca jubilació	6.914,05
424	Per prestacions familiars	228,25
5	Ingressos patrimonials	2.607,55
524	Interessos de comptes bancaris	18,60
537	Interessos i dividendes	656,00
541	Lloguers de béns immobles	1.851,83
542	Altres rendes per consums d'immobles	81,12
8	Actius financers	2.842,44
811	Reintegrament de fons de reserves	0,00
831	Reintegrament de préstecs i bestretes fora S.P.	2.842,44
	Total pressupost d'ingressos	262.259,27

Pressupost de l'Institut Nacional Andorrà de Finances - INAF (milers d'euros)

Pressupost de despeses

1	Despeses de personal	1.466,56
100	Retri. bàsiques, altres remuneracions alts càrrecs	104,00
120	Remuneracions bàsiques i altres, personal contractual	1.115,85
130	Remuner. bàsiq. i altres, Adm. caràcter eventual	0,00
160	Quotes de seguretat social	176,21
163	Despeses socials del personal	70,50
2	Consum de béns corrents i serveis	818,09
202	Lloguer edificis i altres construccions	104,04
212	Reparació i cons., edificis i altres construccions	4,10
213	Repar. i conserv., maquinària, instal. i equipament	1,20
215	Reparació i conservació, mobiliari i efectes	0,40
216	Reparació i conservació d'equips informàtics	21,10
219	Reparació i conservació altre material immobilitzat	0,50
220	Material d'oficina	17,50
221	Subministraments	10,35
222	Comunicacions	27,55
224	Primes d'assegurances	21,20
225	Tributs	0,60
226	Altres serveis	26,80
227	Treballs realitzats per altres empreses	542,75
231	Locomoció	40,00
3	Despeses financeres	606,60
340	Interessos de dipòsits	606,60
6	Inversions reals	200,60
603	Maquinària, instal·lacions i equipament	13,50
605	Mobiliari i estris	21,60
606	Equips per a processos d'informació	15,50
640	Immobilitzat immaterial	150,00
	Total pressupost de despeses	3.091,85

Pressupost d'ingressos

3	Altres ingressos	75,00
311	Llicències, permisos i autoritzacions	25,00
321	Taxes	50,00
5	Ingressos patrimonials	1.713,20
531	Interessos de dipòsits	1.713,20
8	Actius financers	1.303,65
870	Incorporació romanents de tresoreria	1.303,65
	Total pressupost d'ingressos	3.091,85

Pressupost del Servei Andorrà d'Atenció Sanitària - SAAS (milers d'euros)

Pressupost de despeses

			Plurianuals
1	Despeses de personal	35.738,29	
110	Remuneracions bàsiques i altres remuneracions personal	30.500,12	
130	Remuneracions bàsiques i altres rem. personal eventual	152,33	
160	Quotes seguretat social	4.449,66	
163	Despeses socials del personal	636,18	
2	Despeses corrents: béns i serveis	18.484,73	
202	Lloguers de terrenys i béns naturals	459,96	
203	Lloguer de maquinària, instal·lacions i equipaments	13,57	
213	Reparació i conservació maquinària, instal·lacions	806,34	
216	Reparació i conservació d'equipaments informàtics	817,49	
218	Reparació i conservació d'aparells i instruments mèdics	573,19	
220	Material d'oficina	278,56	
221	Subministraments	10.256,49	
222	Comunicacions	309,22	
223	Transport	113,45	
224	Primes d'assegurances	348,11	
225	Tributs	23,81	
226	Altres serveis	80,00	
227	Treballs realitzats per altres empreses	4.318,59	
229	Imprevistos o insuficiències	2,00	
230	Reemborsament de Dietes	15,00	
231	Locomoció	68,95	
3	Despeses financeres	11,21	
349	Altres despeses financeres	10,44	
350	Diferències negatives de canvi	0,77	
4	Transferències corrents	604,22	
472	Transferències corrents a empreses privades	603,92	
482	Transferències corrents a institucions sense finalitat	0,30	
6	Inversions reals	2.092,84	1.850,00
602	Edificis i altres construccions	40,00	
603	Maquinària, instal·lacions i equipament	0,00	
604	Material de transport	0,00	
605	Mobiliari i estris	0,00	
606	Equipaments per a processos d'informació	0,00	
608	Altres Immobilitzat material	0,00	
609	Estudis i projectes d'inversió	150,00	
612	Edificis i altres construccions	3,00	1.850,00
613	Maquinària, instal·lacions i equipaments	1.426,07	
614	Material de transport	12,00	
615	Mobiliari i estris	224,22	
616	Equipaments per a processos d'informació	230,80	

619	Altres immobilitzat material	6,75	
640	Immobilitzat immaterial	0,00	
	Total pressupost de despeses	56.931,29	1.850,00

Pressupost d'ingressos

			Plurianuals
4	Transferències corrents	14.800,00	
411	Altres subvencions de l'Administració de l'Estat	14.800,00	
5	Ingressos patrimonials	40.038,45	
570	Resultats d'operacions comercials	40.038,45	
7	Transferències de capital	2.092,84	1.850,00
761	Ministeri de Salut	2.092,84	1.850,00
	Total pressupost d'ingressos	56.931,29	1.850,00

Pressupost del Servei de Telecomunicacions d'Andorra (milers d'euros)

Pressupost de despeses

			Plurianuals
1	Despeses de personal	12.588,98	51,60
110	Remuneracions bàsiques i altres, personal fix	10.206,16	
130	Remuneracions bàsiques i altres eventuais	76,90	
160	Quotes seguretat social	1.505,35	
161	Prestacions socials	251,81	
163	Despeses socials del personal	548,76	51,60
2	Consum de béns corrents i serveis	33.296,28	23.184,33
202	Lloguers	48,07	43,90
210	Reparació, manteniment i conservació	9.347,45	17.397,26
220	Material d'oficina	100,93	
221	Subministraments	1.367,65	
222	Comunicacions	118,47	115,20
223	Transports	10,88	
224	Primes d'assegurances	562,00	567,40
225	Tributs	1.828,22	
226	Altres serveis	593,15	56,00
227	Treballs realitzats per altres empreses	4.577,12	4.779,56
228	Operadors de telecomunicacions	9.714,47	150,00
229	Subministraments destinats a la venda	4.864,87	75,00
230	Reemborsament de dietes	7,80	
231	Locomoció	155,20	
3	Despeses financeres	202,17	
349	Altres despeses financeres	202,17	
4	Transferències corrents	201,70	0,00
492	Altres transferències corrents	201,70	
6	Inversions reals	27.509,26	30.883,01
600	Terrenys i béns naturals	0,00	
602	Edificis i altres construccions	2.694,40	
603	Maquinària i instal·lacions	17.966,10	24.925,00
604	Material de transport	50,00	
605	Mobiliari i estris	40,00	
606	Equipaments per a processos d'informació	546,28	50,00

640	Immobilitzat immaterial	6.212,48	5.908,01
7	Transferències de capital	7.589,70	
750	Transferències de capital a Govern	7.589,70	
8	Actius Financers	10.980,96	
800	Adquisició deute SP a curt termini	5.000,00	
840	Dipòsits	5.980,96	
	Total pressupost de despeses	92.369,05	54.118,94

Pressupost d'ingressos

5	Ingressos patrimonials	87.369,05
500	Interessos de títols i valors de l'estat	181,35
521	Interessos de dipòsits i comptes bancaris	1.136,07
560	Facturació a clients	63.144,11
561	Facturació a operadors	22.907,52
8	Actius financers	5.000,00
800	Alienació deute SP	5.000,00
	Total pressupost d'ingressos	92.369,05

Pressupost de Forces Elèctriques d'Andorra - FEDA (milers d'euros)

Pressupost de despeses

			Plurianuals
1	Despeses de personal	5.893,75	
110	Remuneracions bàsiques i altres personal fix	4.922,18	
130	Remuneracions bàsiques i altres personal eventual	25,81	
160	Quotes seguretat social	697,22	
161	Prestacions socials	126,84	
163	Despeses socials del personal	121,70	
2	Despeses corrents: béns i serveis	40.522,62	5.029,22
200	Lloguer terrenys i béns naturals	0,00	
202	Lloguer edificis i altres construccions	35,00	
212	Edificis i altres construccions	470,00	120,00
213	Maquinària, instal·lacions i equipaments	1.277,00	2.319,63
214	Material de transport	29,94	
215	Mobiliari i estris	3,00	
216	Equips d'informàtica	259,60	736,00
220	Material d'oficina	134,89	
221	Subministraments corrents	93,50	60,00
222	Comunicacions	171,20	
223	Transport	15,60	
224	Primes d'assegurances	436,61	1.793,59
225	Tributs	506,64	
226	Altres serveis	466,21	
227	Treballs realitzats per altres empreses	545,79	
228	Subministraments per vendes a tercers	36.068,84	
230	Reemborsament de dietes	1,60	
231	Locomoció	7,20	
3	Despeses financeres	692,90	
310	Interessos de préstecs	406,00	
330	Interessos de comptes corrents	286,90	
6	Inversions reals	29.702,82	82.773,94
600	Terrenys i béns naturals	500,00	1.000,00
602	Edificis i altres construccions	1.800,00	2.400,00
603	Maquinària, instal·lacions i equipament	26.122,82	76.672,34
604	Material de transport	70,00	260,00
605	Mobiliari i material de despatx	10,00	40,00
606	Material informàtic	200,00	800,00
64	Immobilitzat immaterial	1.000,00	1.601,60

7	Transferències de capital	1.983,06	
750	Transferències de capital	1.983,06	
9	Passius financers	1.446,36	
91	Amortització de préstecs	1.228,81	
94	Devolució de dipòsits	217,55	
	Total pressupost de despeses	80.241,52	87.803,16

Pressupost d'ingressos

5	Ingressos patrimonials	58.463,89
530	Comptes bancaris	1,90
572	Prestació de serveis	58.383,32
573	Altres ingressos	78,68
9	Passius financers	21.777,62
91	Préstec llarg termini	21.465,42
94	Dipòsits rebuts	312,20
	Total pressupost d'ingressos	80.241,51

Pressupost de l'Escola de Formació de Professions Esportives i de Muntanya - EFPEM (milers d'euros)

Pressupost de despeses

1	Despeses de personal	129,05
110	Remuneracions bàsiques i altres personal fix	112,70
160	Quotes seguretat social	16,34
2	Consum de béns corrents i serveis	173,42
216	Reparació i conservació d'equipaments informàtics	0,30
220	Material d'oficina	2,00
221	Subministraments	4,90
222	Comunicacions	1,46
223	Transport	0,50
224	Primes d'assegurances	3,00
226	Altres serveis	1,00
227	Treballs realitzats per altres empreses	159,56
231	Locomoció	0,70
6	Inversions reals	3,00
606	Equipaments per a processos d'informació	3,00
	Total pressupost de despeses	305,47

Pressupost d'ingressos

3	Taxes i altres ingressos	168,14
310	Validació titulacions estrangeres	15,08
315	Certificacions escola	0,08
320	Matriculació cursos	150,41
325	Drets examen	0,71
326	Proves accés	1,83
330	Carnets educador esportiu act. Medi natural	0,03
4	Transferències corrents	104,45
409	Subvencions de l'Administració de l'Estat (ministeri encarregat de l'Educació)	99,17
409	Subvencions de l'Administració de l'Estat (Dept. Joventut)	5,28
7	Transferències de capital	3,00
709	Subvencions de l'administració de l'Estat	3,00
8	Actius financers	29,88
870	Romanent de tresoreria	29,88
	Total pressupost d'ingressos	305,47

Pressupost de l'Institut d'Estudis Andorrans (milers d'euros)

Pressupost de despeses

1	Despeses de personal	756,58
110	Remuneracions bàsiques i altres personal fix	630,07
130	Remun. bàsiq. i altres, agent adm. caràcter eventual	25,77
160	Quotes seguretat social	100,74
163	Despeses socials del personal	0,00
2	Consum de béns corrents i serveis	203,26
202	Lloguer edificis i altres construccions	24,85
205	Lloguer mobiliari i efectes	0,00
213	Reparació i conservació maquinària, instal.lacions i equipament	19,06
215	Reparació i conservació mobiliari i efectes	0,00
216	Reparació i conservació d'equipaments informàtics	2,30
219	Reparació i conservació d'altre immobilitzat	2,18
220	Material d'oficina	10,62
221	Subministraments	13,70
222	Comunicacions	21,16
223	Transports	0,50
224	Primes d'assegurances	3,65
226	Altres serveis	29,15
227	Treballs realitzats per altres empreses	67,49
230	Reemborsament de dietes	2,90
231	Locomoció	5,70
3	Despeses financeres	0,70
330	Interessos de comptes corrents	0,10
349	Altres despeses financeres	0,60
6	Inversions reals	0,00
613	Maquinària, instal.lacions i equipament	0,00
	Total pressupost de despeses	960,54

Pressupost d'ingressos

4	Transferències corrents	960,54
401	Subvencions per activitat econòmica	960,54
7	Transferències de capital	0,00
701	Ministeris	0,00
	Total pressupost d'ingressos	960,54

Pressupost de la Residència Solà d'Enclar (milers d'euros)

Pressupost de despeses

1	Despeses de personal	999,93
110	Remuneracions bàsiques i altres personal fix	833,01
130	Remuneracions bàsiques personal eventual	20,24
160	Quotes seguretat social	123,72
163	Despeses socials del personal	22,96
2	Consum de béns corrents i serveis	461,41
202	Lloguer edificis i altres construccions	120,00
203	Lloguer de maquinària, instal.lacions i equipaments	50,00
213	Reparació i conservació maquinària, instal.lacions i equipaments	39,33
220	Material d'oficina	3,34
221	Subministraments	206,22
222	Comunicacions	3,70
224	Primes d'assegurances	0,98

225	Tributs	0,46
226	Altres serveis	13,76
227	Treballs realitzats per altres empreses	23,62
3	Despeses financeres	0,70
349	Altres despeses financeres	0,70
6	Inversions reals	59,17
612	Edificis i altres construccions	30,54
613	Maquinària, instal·lacions i equipaments	0,73
615	Mobiliari i estris	26,87
616	Equipaments per a processos d'informació	1,03
	Total pressupost de despeses	1.521,21

Pressupost d'ingressos

4	Transferències corrents	519,96
482	A famílies i institucions sense finalitat de lucre	519,96
5	Ingressos patrimonials	442,08
550	Resultat d'operacions comercials	442,08
7	Transferències de capital	59,17
782	A famílies i institucions sense finalitat de lucre	59,17
8	Actius Financers	500,00
870	Romanents de tresoreria	500,00
	Total pressupost d'ingressos	1.521,21

Pressupost de la Universitat d'Andorra (milers d'euros)

Pressupost de despeses

1	Despeses de personal	1.858,18
100	Remuneracions bàsiques i altres alts càrrecs	105,49
110	Remuneracions bàsiques i altres remuneracions personal fix	1.202,41
130	Remuneracions bàsiques i altres remuneracions de personal eventual	279,20
160	Quotes seguretat social	242,98
163	Despeses socials del personal	28,10
2	Consum de béns corrents i serveis	968,67
202	Lloguer edificis i altres construccions	9,83
213	Reparació i conservació maquinària, instal·lacions i equipaments	63,99
215	Reparació i conservació. Mobiliari i efectes	0,36
216	Reparació i conservació d'equipaments	0,00
220	Material subministrament i altres	37,26
221	Subministraments	64,67
222	Comunicacions	10,26
223	Transport	8,19
224	Primes d'assegurances	18,17
226	Altres serveis	48,70
227	Treballs realitzats per altres empreses	692,74
230	Reemborsament de dietes	4,00
231	Locomoció i desplaçament del personal	10,50
3	Despeses financeres	0,70
349	Altres despeses financeres	0,70
4	Transferències corrents	86,18
482	A famílies i institucions sense finalitat de lucre	86,18
6	Inversions reals	64,81
603	Maquinària i instal·lacions	0,00
605	Mobiliari i estris	6,90
606	Equipaments per a processos d'informació	52,88
608	Altres immobilitzat material	2,03
640	Immobilitzat immaterial	3,00

	Total pressupost de despeses	2.978,54
--	-------------------------------------	-----------------

Pressupost d'ingressos

3	Taxes i altres ingressos	571,77
311	Matricules, cursos i drets	532,77
313	Certificats	0,18
319	Altres serveis	38,14
320	Matricules/Documentació	0,68
4	Transferències corrents	2.326,86
400	Subvencions MIG	2.190,18
440	Subvencions altres entitats	136,68
5	Ingressos patrimonials	15,10
520	Altres ingressos financers	0,60
541	Lloguers	14,50
7	Transferències de capital	64,81
702	Subvencions de capital MIG	64,81
	Total pressupost d'ingressos	2.978,54

Pressupost del Fòrum Nacional de la Joventut d'Andorra (milers d'euros)

Pressupost de despeses

Capítol II	Despeses de funcionament	
20900	Lloguer altre immobilitzat material	0,90
21200	Reparació i conservació. Edificis i altres construccions	0,20
21300	Reparació i conservació. Maquinària, instal·lacions i equip	0,30
21500	Reparació i conservació. Mobiliari i efectes	0,30
21600	Reparació i conservació d'equipaments informàtics	0,30
22000	Material d'oficina ordinari	1,00
22001	Impressió de documents	0,35
22010	Petit mobiliari i estris	0,50
22020	Prensa i revistes	0,30
22030	Llibres i altres publicacions	0,50
22040	Consumibles d'informàtica	0,50
22050	Material pedagògic	4,00
22150	Productes alimentaris	0,10
22180	Productes de neteja	0,16
22200	Serveis telefònics	1,67
22210	Serveis postals i telegràfics	0,06
22310	Missatgers	0,15
22410	Primes d'assegurances. Accidents individuals	0,20
22460	Primes d'assegurances. Multirisc-incendi	0,10
22610	Atencions protocol·làries i de representació	0,50
22620	Divulgació i publicacions	2,37
22621	Traduccions i correccions	0,10
22660	Reunions, conferències i cursets	1,50
22670	Publicitat i propaganda	3,00
22680	Promoció cultural	3,00
22681	Promoció educativa	3,00
22683	Promoció esportiva	0,00
22684	Promoció social	1,50
22730	Treb. realitz. per empr. de processament de dades	0,40

22740	Treb. realitz. per empr. impressions i publicacions	3,00
22760	Treb. realitz. per empr. estudis i treballs tècnics	2,00
23030	Reemborsament de dietes altre personal	1,50
23100	Locomoció i desplaçament del personal	1,50
Capítol III	Despeses Financeres	
34910	Comissions serveis bancaris	0,30
Capítol VI	Despeses d'Inversió	
60500	Mobiliari	0,50
60510	Equipaments d'oficina	0,31
60520	Equipaments d'impressió i reproducció	0,40
60880	Material de comunicacions	0,06
64050	Aplicacions informàtiques	0,10
	Total	36,63

Pressupost d'ingressos

4	Transferències corrents	34,96
402	Altres subvencions de l'Estat	34,96
7	Transferències de capital	1,67
740	Altres subvencions de l'Estat	1,67
	Total pressupost d'ingressos	36,63

**Pressupost de la Ràdio i Televisió d'Andorra, SA
(milers d'euros)****Pressupost de despeses**

1	Despeses de personal	2.494,73
110	Remuneracions bàsiques i altres remuneracions personal fix	2.135,39
130	Remuneracions bàsiques i altres personal eventual	0,00
140	Altres personal de producció pròpia	38,17
160	Quotes seguretat social	315,17
163	Despeses socials del personal	6,00
2	Consum de béns corrents i serveis	777,39
202	Lloguer edificis i altres construccions	252,00
203	Lloguer de maquinària, instal·lacions i equipaments	34,20
208	Lloguer d'altres serveis	0,00
213	Repar. i conservació maquinària i instal·lacions i equipaments	42,60
214	Reparació i conservació. Material de transports	12,00
216	Reparació i conservació d'equips informàtics	24,22
220	Material d'oficina	17,07
221	Subministraments	114,14
222	Comunicacions	72,94
223	Transport	0,60
224	Primes d'assegurances	21,97
225	Tributs	2,32
226	Altres serveis	67,04
227	Treballs realitzats per altres empreses	106,49
230	Reemborsament de dietes	6,29
231	Locomoció	3,49
3	Despeses financeres	63,00
330	Interessos de comptes corrents	60,00
349	Altres despeses financeres	3,00

6	Inversions reals	350,00
603	Maquinària, instal·lacions i equipament	0,00
605	Mobiliari i estris	0,00
606	Equipaments per a processos d'informació	0,00
608	Altres immobilitzat material	0,00
613	Maquinària, Instal·lacions i equipaments	256,09
614	Material de transport	9,00
615	Mobiliari i estris	0,75
616	Equipament per a processos d'informació	5,16
619	Altres immobilitzat material	1,00
640	Immobilitzat immaterial	78,00
	Total pressupost de despeses	3.685,12

Pressupost d'ingressos

4	Transferències corrents	2.585,12
443	A empreses públiques i altres ens públics	2.585,12
5	Ingressos Patrimonials	750,00
551	Publicitat	750,00
7	Transferència de capital	350,00
743	A empreses públiques i altres ens públics	350,00
	Total pressupost d'ingressos	3.685,12

**Pressupost de Ramaders d'Andorra, SA
(milers d'euros)****Pressupost de despeses**

2	Consum de béns corrents i serveis	1.444,80
220	Material d'oficina	1,30
221	Subministraments	1.376,65
225	Tributs	1,00
226	Altres serveis	3,05
227	Treballs realitzats per altres empreses	62,00
231	Locomoció i desplaçaments	0,80
3	Despeses financeres	1,00
349	Altres despeses financeres	1,00
	Total pressupost de despeses	1.445,80

Pressupost d'ingressos

3	Taxes i altres ingressos	1.385,80
300	Vendes	1.385,80
4	Transferències corrents	60,00
420	Govern d'Andorra	60,00
	Total pressupost d'ingressos	1.445,80

**Pressupost d'Andorra Turisme, SAU
(milers d'euros)****Pressupost de despeses**

1	Despeses de personal	982,95
110	Remuneracions bàsiques i altres personal fix	756,05
130	Remun. bàsiq. i altres, agent Adm. caràcter eventual	58,59
160	Quotes seguretat social	117,15
163	Despeses socials del personal	51,16
2	Consum de béns corrents i serveis	13.486,29
202	Lloguer edificis i altres construccions	81,07
208	Lloguer d'altres serveis	50,34
213	Reparació de maquinària, instal·lacions i equipaments	13,32

220	Material d'oficina	27,85
221	Subministraments corrents	7,43
222	Comunicacions	36,59
223	Transport	80,41
224	Primes d'assegurances	3,64
225	Tributs	5,59
226	Altres serveis	12.960,20
227	Treballs realitzats per altres empreses	74,85
230	Reemborsament de dietes	68,00
231	Locomoció	77,00
3	Despeses financeres	5,14
349	Altres despeses financeres	5,14
6	Inversions reals	38,51
603	Maquinària, instal·lacions i equipaments	1,50
605	Mobiliari i estris	1,00
616	Equipaments per processos d'informació	24,52
640	Immobilitzat immaterial	11,49
7	Transferències de capital	902,74
700	A l'Estat	902,74
	Total pressupost de despeses	15.415,63

Pressupost d'ingressos

4	Transferències corrents	14.000,00
400	De l'Estat	14.000,00
5	Ingressos Patrimonials	528,42
500	Ingressos	528,42
7	Transferència de capital	38,48
700	Subvenció de Capital de Govern	38,48
8	Actius financers	848,73
870	Incorporació de romanents de tresoreria	848,73
	Total pressupost d'ingressos	15.415,63

Pressupost Centre Tractament de Residus d'Andorra, SA (milers d'euros)

Pressupost de despeses

1	Despeses de personal	913,91
110	Remuneracions bàsiques i altres personal fix	786,15
160	Quotes seguretat social	113,99
163	Despeses socials del personal	13,77
2	Consum de béns corrents i serveis	4.092,91
203	Lloguer de maquinària, instal·lacions i equip.	12,48
204	Lloguer de material de transport	9,63
213	Rep.i conserv.de maquinària i instal·lacions i equipaments	773,80
221	Subministraments corrents	562,70
222	Comunicacions	14,98
224	Primes d'assegurances	140,09
225	Tributs	100,18
227	Treballs realitzats per altres empreses	2.479,05
3	Despeses financeres	2.883,94
310	Interessos de préstecs	2.829,82
330	Interessos de compte corrent	34,26
349	Altres despeses financeres	19,86
9	Passius financers	2.113,58
912	Amortització préstecs curt termini	38,27
913	Amortització capital préstec	2.075,31
	Total pressupost de despeses	10.004,34

Pressupost d'ingressos

5	Ingressos patrimonials	10.004,34
571	Resultat d'operacions comercials	736,50
572	Prestació de serveis	4.341,04
573	Altres ingressos	4.926,80
	Total pressupost d'ingressos	10.004,34

Pressupost Andorra Desenvolupament i Inversió, SAU (milers d'euros)

Pressupost de despeses

1	Despeses de personal	244,00
11000	Remuneracions bàsiques	192,00
11021	Altres remuneracions	16,00
160	Quotes seguretat social	30,00
163	Despeses de formació	6,00
2	Consum de béns corrents i serveis	208,00
202	Lloguers edificis i altres construccions	18,00
220	Material oficina	3,00
221	Subministraments	0,80
222	Comunicacions	6,00
223	Transports	1,00
225	Tributs	2,00
226	Altres serveis	83,20
227	Treballs realitzats per altres empreses	94,00
3	Despeses financeres	0,00
349	Altres despeses financeres	0,00
4	Transferències corrents	100,00
472	A empreses privades	100,00
6	Inversions reals	0,00
603	Maquinària i instal·lacions	0,00
605	Mobiliari i estris	0,00
606	Equipaments per a processos d'informació	0,00
608	Altres immobilitzat material	0,00
640	Immobilitzat immaterial	0,00
8	Actius Financers	0,00
800	Adquisició deute SP a curt termini	0,00
	Total pressupost de despeses	552,00

Pressupost d'ingressos

4	Transferències corrents	232,00
411	Subvencions de l'Estat	232,00
8	Actius financers	320,00
870	Romanent de Tresoreria	320,00
	Total pressupost d'ingressos	552,00

Pressupost de despeses 2012

Classificació funcional - Programes (euros)

0	Deute públic i operacions financeres	276.107.454,68
00	Deute públic i operacions financeres	276.107.454,68
001	Deute públic de l'Estat	112.456.014,49
0001	Deute públic de l'Estat	112.456.014,49
002	Operacions financeres	163.651.440,19
0002	Operacions financeres	163.651.440,19
1	Serveis de caràcter general	39.842.516,75
11	Direcció de l'Estat	2.715.210,89
112	Direcció del Govern	2.715.210,89
1121	Activitats del Govern	2.715.210,89

12	Administració general	15.414.395,40
121	Serveis generals	7.679.054,25
1211	Suport a la gestió administrativa del Govern	4.767.491,71
1212	Infraestructures administratives	2.911.562,54
122	Altres serveis de l'Administració	2.735.876,95
1221	Prestació de serveis	2.530.745,63
1222	Publicacions	205.131,32
123	Funció pública	4.999.464,20
1231	Organització dels recursos humans	4.999.464,20
13	Relacions exteriors	6.107.464,36
131	Administració general	1.698.846,48
1311	Direcció i serveis generals	1.698.846,48
132	Acció diplomàtica	3.648.720,57
1321	Relacions diplomàtiques	3.648.720,57
133	Cooperació internacional	759.897,31
1332	Comunitat de Treball dels Pirineus	45.035,46
1333	Contribució en iniciatives internacionals	714.861,85
14	Justícia	15.605.446,10
142	Administració de justícia	12.101.006,41
1421	Organismes de justícia	11.746.422,00
1422	Medicina legal i forense	354.584,41
143	Centre penitenciari	3.504.439,69
1431	Centre penitenciari	3.504.439,69
2	Protecció civil i seguretat ciutadana	23.134.527,64
22	Seguretat civil	23.134.527,64
221	Seguretat i ordre públic	23.134.527,64
2211	Seguretat pública	16.757.581,91
2212	Prevenició i extinció d'incendis	6.170.656,26
2214	Protecció civil	206.289,47
3	Acció social: protecció i promoció	20.994.486,90
31	Protecció social	16.616.709,85
312	Atenció primària	
3121	Atenció primària	
313	Programes de prevenició i integració	2.811.814,65
3131	Infància, Joventut i Família	455.961,86
3132	Àmbit sociosanitari	1.893.346,15
3133	Discapacitats	462.506,64
314	Acció amb entitats cíviques	292.427,36
3141	Col·laboracions nacionals i internacionals	292.427,36
316	Relacions laborals i immigració	3.094.997,17
3161	Direcció i serveis generals	2.291.279,67
3162	Prevenició i control	593.432,57
3165	Població	210.284,93
317	Detecció de riscos i polítiques socials	10.417.470,67
3171	Igualtat i Benestar	10.417.470,67
32	Promoció social	4.377.777,05
321	Promoció educativa	2.452.061,14
3211	Beques i ajudes als estudiants	2.452.061,14
322	Polítiques habitatges	1.925.715,91
3221	Polítiques d'habitatges	1.925.715,91
4	Producció de béns públics de caràcter social	165.294.342,48
41	Sanitat	70.000.437,21
411	Administració general de la sanitat	68.608.996,95
4110	Gestió de serveis	3.134.944,33
4111	Finançament del SAAS	17.006.877,33
4112	Transport sanitari	214.157,98
4113	Col·laboracions internacionals	172.600,53
4114	Ordenació de serveis sanitaris	252.118,83
4115	Transformacions i model de gestió	23.500,00
4116	Gestió de la informació i la comunicació	89.998,96
4117	Infraestructures sanitàries i socials	300.000,00
4118	Finançament de la CASS	47.414.798,99
412	Salut pública	1.391.440,26
4121	Medicaments, productes i serveis sanitaris	398.019,59
4123	Seguretat alimentària	239.579,71
4128	Vigil. salut púb. i inform. sanit. i sociosanit.	75.554,90

4129	Prevenició i promoció	678.286,06
42	Educació	61.803.345,91
421	Administració general d'educació	1.977.386,95
4212	Infraestructures escolars	1.977.386,95
422	Ensenyança	59.516.129,50
4221	Ens. mater., obligatori, batxillerat i form. prof.	51.682.481,62
4222	Ensenyament especialitzat	1.991.605,06
4223	Ensenyament universitari	3.850.044,60
4224	Ensenyament, formació d'adults	1.019.003,54
4225	Promoció i extensió educativa	
4226	Convenis amb institucions educatives	972.994,68
423	Joventut	309.829,46
4231	Foment de la Joventut	309.829,46
43	Esports	8.077.622,12
431	Esports i educació física	8.077.622,12
4311	Direcció i serveis generals	725.218,97
4312	Infraestructures esportives	1.532.049,27
4313	Suport activitats esportives	2.078.446,27
4314	Suport a entitats esportives	3.741.907,61
44	Benestar comunitari	20.245.945,47
441	Administració general	2.282.088,28
4411	Direcció i serveis generals	2.282.088,28
442	Gestió i control ambiental	15.296.222,40
4420	Gestió de dades i paràmetres mediambientals	495.170,85
4421	Pla de sanejament	5.293.715,65
4422	Gestió dels residus	9.507.335,90
443	Gestió del patrimoni	1.870.090,00
4431	Patrimoni natural	1.870.090,00
444	Gestió de la qualitat ambiental	787.894,79
4441	Vigilància de la qualitat ambiental	787.894,79
445	Prevenició, vigilància i control del medi	9.650,00
4451	Salubrit. medi i cond. que poden afectar la salut	9.650,00
45	Cultura	5.166.991,77
451	Administració general	1.417.841,33
4511	Direcció i Serveis Generals	890.720,50
4512	Infraestructures culturals	527.120,83
452	Patrimoni Cultural	1.889.688,04
4521	Recerca, conservació difusió patrimoni cultural	1.397.208,66
4522	Gestió d'arxius	492.479,38
453	Biblioteca	435.466,68
4531	Biblioteca	435.466,68
454	Promoció i Acció Cultural	1.016.284,62
4541	Promoció i Acció Cultural	1.016.284,62
455	Política Lingüística	407.711,10
4551	Política lingüística	407.711,10
5	Producció de béns públics de caràcter econòmic	35.877.945,07
51	Infraestructures bàsiques i transports	32.718.421,58
511	Administració general	8.329.131,84
5111	Direcció i serveis generals	8.329.131,84
512	Transport terrestre	23.840.289,74
5121	Carreteres generals. Infraestructures viàries	6.976.460,87
5122	Altres vies	425.000,00
5123	Conservació carreteres	4.431.695,19
5124	Riscos naturals. Infraestructures de proteccions	1.556.300,00
5125	Pla sectorial. Noves infraestructures viàries	10.450.833,68
513	Recursos hidràulics	549.000,00
5131	Tractament de rius i torrents	549.000,00
52	Comunicacions	2.999.898,49
528	Comunicacions	2.999.898,49
5281	Ordenació i explotació de les telecomunicacions	2.999.898,49
54	Informació bàsica estadística	159.625,00
541	Cartografia i topografia	159.625,00

5411	Cartografia i topografia	159.625,00
6	Regulació econòmica de caràcter general	9.933.224,58
61	Regulació econòmica	7.952.422,01
611	Finances	2.208.024,12
6111	Direcció i serveis generals	467.458,86
6112	Planificació, estudis econòmics i financers	456.215,35
6113	Planificació i programació de compres	654.237,94
6114	Conjuntura, estudis i planificació	630.111,97
612	Política econòmica i pressupostària	946.611,07
6121	Gestió pressupostària	166.647,24
6123	Intervenció General	779.963,83
613	Gestió sistema tributari	4.797.786,82
6131	Gestió ingressos	373.130,79
6132	Control aranzelari	4.424.656,03
62	Regulació comercial	1.980.802,57
621	Comerç	1.980.802,57
6214	Propietat intel·lectual i signes d'estat	340.566,51
6216	Control i desenvolupament d'activitats econòmiques	1.640.236,06
7	Regulació econòmica de sectors productius	26.249.527,66
71	Agricultura	3.621.025,80
711	Administració general	2.814.830,05
7111	Direcció i serveis generals i agricultura	2.814.830,05
712	Activitats agrícoles	402.090,29
7121	Sanitat i protecció dels animals	402.090,29
713	Activitats ramaderes	404.105,46
7131	Producció animal	404.105,46
72	Indústria	6.923.908,77
721	Administració general	958.640,38
7211	Direcció i serveis generals	958.640,38
722	Gestió i control en les indústries	164.296,71
7221	Gestió i control d'instal·lacions de seguretat	164.296,71
723	Transport	5.800.971,68
7231	Projectes estratègics i de transport	5.800.971,68
73	Turisme	15.704.593,09
731	Administració general	437.716,68
7311	Direcció i serveis generals	437.716,68
732	Ordenació i promoció turística	15.266.876,41
7321	Promoció turística exterior	15.147.030,91
7323	Ordenació i promoció turística interior	119.845,50
9	Transferències a altres administracions públiques	49.602.090,30
91	Transferències a administracions públiques	49.602.090,30
911	Transferències als comuns	45.014.066,58
9110	Transferències i tractament informàtic	45.014.066,58
912	Transferències organismes autònoms administratius	4.588.023,72
9120	Transferències organismes autònoms administratius	4.588.023,72
	TOTAL	647.036.116,06

16	Quotes prestació i desp. socials a càrrec empleador	16.206.430,00	
160	Quotes seguretat social	11.949.474,99	
161	Prestacions socials	3.591.481,50	
163	Despeses socials del personal	665.473,51	
2	Consum de béns corrents i serveis	45.958.927,01	21.214.038,49
20	Lloguers i Cànon	11.172.797,39	11.831.061,36
200	Lloguer terrenys i béns naturals	391.015,27	
201	Cànon i prestacions derivades de concessions adm.	7.253.670,48	11.650.520,36
202	Lloguer edificis i altres construccions	1.757.113,57	
203	Lloguer de maquinària, instal·lacions i equip.	38.910,82	
204	Lloguer de material de transport	1.476.260,29	
205	Lloguer de mobiliari i efectes	2.148,00	
206	Lloguer d'equipaments per a informàtica	20.602,15	
208	Lloguer altre immobilitzat immaterial	232.540,78	180.541,00
209	Lloguer altre immobilitzat material	536,03	
21	Reparació, manteniment i conservació	3.793.266,48	325.323,84
210	Reparació i conservació, terrenys i béns naturals	16.872,42	
212	Reparació i cons, edificis i altres construccions	272.729,98	45.324,00
213	Repar. conserv.,maquinària, instal. i equipament	2.802.809,71	279.999,84
214	Reparació i conservació, material de transport	372.024,43	
215	Reparació i conservació, mobiliari i efectes	3.664,06	
216	Reparació i conservació d'equipaments informàtics	321.482,14	
218	Reparació i conservació, aparells i instr. mèdics	3.526,20	
219	Reparació i conservació d'altre immobilitzat	157,54	
22	Material, subministraments i altres	30.657.066,31	9.057.653,29
220	Material d'oficina	846.575,06	370.000,00
221	Subministraments	6.197.135,86	
222	Comunicacions	1.644.628,32	
223	Transport	6.107.716,14	
224	Primes d'assegurances	1.187.185,82	
225	Tributs	6.404,61	
226	Altres serveis	4.618.097,65	275.000,00
227	Treballs realitzats per altres empreses	10.048.322,85	8.412.653,29
229	Imprevistos o insuficiències	1.000,00	
23	Indemnitzacions per serveis	335.796,83	
230	Reemborsament de dietes	130.689,05	
231	Locomoció	205.107,78	
3	Despeses financeres	33.931.150,41	39.102.548,95
30	De deute públic	12.456.014,49	880.178,34
300	Interessos de deute públic	12.456.014,49	880.178,34
31	De préstecs	14.109.022,60	38.222.370,61

Classificació econòmica - Conceptes (euros)

		Plurianuals
1	Despeses de personal	96.639.607,99
10	Alts Càrrecs	2.925.832,86
100	Retri. bàsiques, altres remuneracions alts càrrecs	2.925.832,86
11	Personal Fix	74.107.578,85
110	Remuneracions bàsiques i altres, personal fix	74.107.578,85
13	Agents de l'Administració de caràcter eventual	3.399.766,28
130	Remun. bàsiq i altres, agent Adm. caràcter eventual	3.399.766,28

310	Interessos de préstecs	14.109.022,60	38.222.370,61
33	De comptes corrents	7.293.613,32	
330	Interessos de comptes corrents	7.293.613,32	
34	De dipòsits, fiances i altres	72.500,00	
349	Altres despeses financeres	72.500,00	
4	Transferències corrents	133.860.714,92	300.000,00
40	Als coprínceps, Consell Gral. i Trib. Constitucional	4.475.202,72	
402	Als coprínceps	786.119,76	
403	Consell General i Tribunal Constitucional	3.689.082,96	
41	A org. autònoms administratius i parapúbliques	63.878.648,11	
411	Transferències a entitats parapúbliques	62.214.800,09	
412	A organismes autònoms administratius	1.663.848,02	
44	A empreses públiques i altres ens públics	16.981.116,85	
443	A empreses públiques amb forma de societat anònima	16.981.116,85	
46	A corporacions locals	1.795.000,00	
462	A corporacions locals	1.795.000,00	
47	A empreses privades	3.655.770,17	
472	A empreses privades	3.655.770,17	
48	A famílies i institucions sense finalitat de lucre	38.167.510,08	
482	A famílies i institucions sense finalitat de lucre	38.167.510,08	
49	A l'exterior	4.907.466,99	300.000,00
492	A l'exterior	4.907.466,99	300.000,00
6	Inversions reals	35.917.103,66	93.080.132,11
60	Inversions noves	25.952.694,94	79.143.251,49
600	Terrenys i béns naturals	205.000,00	
602	Edificis i altres construccions	4.035.000,00	24.248.372,87
603	Maquinària, instal·lacions i equipament	2.030.525,40	1.116.469,32
604	Material de transport	256.562,20	380.605,08
605	Mobiliari i estris	217.482,61	
606	Equipaments per a processos d'informació	310.234,32	150.000,00
607	Béns destinats a l'ús general	13.003.794,02	47.718.502,92
608	Altres immobilitzat material	509.550,71	
609	Estudis i projectes d'inversió	5.384.545,68	5.529.301,30
61	Inversions de reposició	7.061.628,31	9.455.422,12
610	Terrenys i béns naturals	115.000,00	
611	Acondicionament de terrenys	200.000,00	3.750.000,00
612	Edificis i altres construccions	3.954.404,41	3.032.870,36
613	Maquinària, instal·lacions i equipaments	807.609,98	1.313.063,20
614	Material de transport	314.644,00	458.576,00
615	Mobiliari i estris	47.532,59	
616	Equipaments per a processos d'informació	478.139,61	233.220,56
617	Béns destinats a l'ús general	1.140.297,72	667.692,00
618	Béns mobles d'interès històric, artístic o cultural	4.000,00	

64	Immobilitzat immaterial	2.902.780,41	4.481.458,50
640	Immobilitzat immaterial	2.902.780,41	4.481.458,50
7	Transferències de capital	46.313.630,73	2.050.401,02
70	Consell Gral. i Trib. Constitucional	112.821,00	
700	Consell General	112.821,00	
71	A org. autònoms administratius i parapúbliques	3.000,00	
712	A organismes autònoms administratius	3.000,00	
74	A empreses públiques i altres ens públics	388.476,34	
743	A empreses públiques amb forma de societat anònima	388.476,34	
76	Corporacions locals	45.311.909,58	1.850.000,00
761	Administracions parapúbliques	2.092.843,00	1.850.000,00
762	Corporacions locals	43.219.066,58	
77	A Empreses Privades	267.201,36	200.401,02
772	A empreses privades	267.201,36	200.401,02
78	A famílies i institucions sense finalitat de lucre	187.241,63	
782	A famílies i institucions sense finalitat de lucre	187.241,63	
79	A l'exterior	42.980,82	
792	A l'exterior	42.980,82	
8	Actius financers	214.678,00	
81	Concessió de préstecs	166.625,00	
810	Concessió de crèdits	166.625,00	
84	Constitució de dipòsits i fiances	48.053,00	
841	Constitució de fiances	48.053,00	
9	Passius financers	254.200.303,34	21.466.295,29
90	Amortització de deute públic	100.000.000,00	
900	Amortització de deute públic	100.000.000,00	
91	Amortització de préstecs	154.187.922,99	21.466.295,29
911	Amortització préstecs llarg termini sector públic	1.384.593,52	6.878.432,15
912	Amortització préstecs curt termini sector privat	152.451.962,27	
913	Amortització préstecs llarg termini sector privat	351.367,20	14.587.863,14
94	Devolució de dipòsits i fiances	12.380,35	
941	Devolució de fiances	12.380,35	
	TOTAL	647.036.116,06	177.213.415,86

Classificació administrativa - Econòmica (euros)

Departament ministeri	Despeses de personal	Consum de béns i serveis	Despeses financeres	Transferències corrents	Despeses de funcionament	Inversió	Transferències de capital	Despeses de capital	Actius financers	Passius financers	Variació financera actius i passius	Totals
Gabinet del Cap de Govern	676.551,27	527.125,63	----	4.507,50	1.208.184,40	----	----	----	----	----	----	1.208.184,40
Departament de Protocol	458.350,06	121.197,21	----	----	579.547,27	----	----	----	----	----	----	579.547,27
Secretaria General del Govern	1.446.605,94	223.502,31	----	7.555.774,65	9.225.882,90	300,00	462.821,00	463.121,00	----	----	----	9.689.003,90
Departament d'Esports	332.958,55	506.042,79	----	3.541.870,24	4.380.871,58	86.255,00	----	86.255,00	----	----	----	4.467.126,58
Cap de Govern	2.914.465,82	1.377.867,94	----	11.102.152,39	15.394.486,15	86.555,00	462.821,00	549.376,00	----	----	----	15.943.862,15
Secretaria d'Estat de Funció Pública	4.804.827,88	194.636,32	----	----	4.999.464,20	----	----	----	----	----	----	4.999.464,20
Departament d'Intervenció General	748.455,05	31.508,78	----	----	779.963,83	----	----	----	----	----	----	779.963,83
Departament de Pressupost i Patrimoni	150.841,26	1.201.213,70	24.907.127,81	----	26.259.182,77	2.538,80	----	2.538,80	----	250.012.380,35	250.012.380,35	276.274.101,92
Departament de Duana	3.955.122,38	445.888,67	----	23.644,98	4.424.656,03	----	----	----	----	----	----	4.424.656,03
Tributs	213.089,17	160.041,62	----	1.795.000,00	2.168.130,79	----	43.219.066,58	43.219.066,58	----	----	----	45.387.197,37
Departament de Finances	167.173,27	397.369,59	----	15.300,00	579.842,86	----	----	----	----	----	----	579.842,86
Departament d'Estadística	600.287,53	29.824,44	----	----	630.111,97	----	----	----	----	----	----	630.111,97
Unitat Intel·ligència Financera (UIF)	264.301,81	53.747,42	----	6.000,00	324.049,23	19.782,12	----	19.782,12	----	----	----	343.831,35
Unitat Prev. i Lluita contra la Corrup.	----	56.394,04	----	7.050,00	63.444,04	----	----	----	----	----	----	63.444,04
Departament d'Habitatge	154.109,80	9.977,65	----	1.700.003,46	1.864.090,91	----	----	----	61.625,00	----	61.625,00	1.925.715,91
Departament de Suport	1.974.382,49	1.664.261,41	----	----	3.638.643,90	270.947,16	----	270.947,16	----	----	----	3.909.591,06
Ministeri de Finances i Funció Pública	13.032.590,64	4.244.863,64	24.907.127,81	3.546.998,44	45.731.580,53	293.268,08	43.219.066,58	43.512.334,66	61.625,00	250.012.380,35	250.074.005,35	339.317.920,54
Departament d'Economia	1.541.856,93	2.544.575,82	----	1.610.364,35	5.696.797,10	850,00	267.201,36	268.051,36	48.053,00	----	48.053,00	6.012.901,46
Departament d'Ordenament Territorial	3.186.144,97	1.964.429,51	5.481.815,99	486.396,11	11.118.786,58	29.584.770,47	----	29.584.770,47	----	2.803.329,47	2.803.329,47	43.506.886,52
Departament d'Agricultura	577.509,44	414.764,65	----	2.621.337,71	3.613.611,80	7.414,00	----	7.414,00	----	----	----	3.621.025,80
Departament de Sistemes d'Informació	1.637.172,73	978.210,81	----	----	2.615.383,54	2.976.287,29	----	2.976.287,29	----	----	----	5.591.670,83
Ministeri d'Economia i Territori	6.942.684,07	5.901.980,79	5.481.815,99	4.718.098,17	23.044.579,02	32.569.321,76	267.201,36	32.836.523,12	48.053,00	2.803.329,47	2.851.382,47	58.732.484,61
Departament d'Afers Europeus	723.433,14	352.535,46	----	959.588,86	2.035.557,46	----	7.844,20	7.844,20	----	----	----	2.043.401,66
Dpt. Afers Grals, Bilaterals i Consulars	715.459,05	192.665,04	----	38.580,42	946.704,51	4.000,00	----	4.000,00	----	----	----	950.704,51
Dept. d'Afers Multilaterals i Cooperació	443.687,36	88.685,48	----	2.779.003,05	3.311.375,89	----	30.965,62	30.965,62	----	----	----	3.342.341,51
Ministeri d'Afers Exteriors	1.882.579,55	633.885,98	----	3.777.172,33	6.293.637,86	4.000,00	38.809,82	42.809,82	----	----	----	6.336.447,68
Departament de Justícia	6.675.266,31	1.031.360,11	----	----	7.706.626,42	243.795,58	----	243.795,58	----	----	----	7.950.422,00
Departament d'Interior	1.195.610,41	4.225.726,59	----	----	5.421.337,00	317.102,30	----	317.102,30	----	----	----	5.738.439,30
Departament de Policia	13.988.960,33	822.368,48	----	15.293,06	14.826.621,87	351.212,79	----	351.212,79	----	----	----	15.177.834,66
Prevenz. i Extinc. d'Incendis i Salvam.	5.180.163,66	501.530,40	----	1.500,00	5.683.194,06	487.462,20	----	487.462,20	----	----	----	6.170.656,26
Dept. d'Institucions Penitenciàries	2.599.625,68	702.679,03	----	114.498,00	3.416.802,71	87.636,98	----	87.636,98	----	----	----	3.504.439,69

Protecció Civil i Gestió d'Emergències	183.899,60	21.914,87	----	475,00	206.289,47	----	----	----	----	----	----	206.289,47
Departament d'Immigració	562.068,97	193.877,39	----	----	755.946,36	----	----	----	----	----	----	755.946,36
Departament de Treball	628.030,19	60.959,22	----	1.438.243,00	2.127.232,41	1.533,47	----	1.533,47	----	----	----	2.128.765,88
Ministeri de Justícia i Interior	31.013.625,15	7.560.416,09	----	1.570.009,06	40.144.050,30	1.488.743,32	----	1.488.743,32	----	----	----	41.632.793,62
Departament de Salut Pública	1.345.691,30	1.594.644,02	----	47.460.379,68	50.400.715,00	1.720,00	----	1.720,00	----	----	----	50.402.435,00
Dept de Gestió Recursos sanitaris	268.239,17	226.707,51	----	15.838.830,41	16.333.777,09	75,00	2.092.843,00	2.092.918,00	----	----	----	18.426.695,09
Departament de Benestar	1.313.734,89	788.146,74	----	12.117.632,82	14.219.514,45	----	65.666,45	65.666,45	----	----	----	14.285.180,90
Departament de Desplegament Estratègic	----	322.281,90	----	1.208.956,03	1.531.237,93	----	----	----	----	----	----	1.531.237,93
Ministeri de Salut i Benestar	2.927.665,36	2.931.780,17	----	76.625.798,94	82.485.244,47	1.795,00	2.158.509,45	2.160.304,45	----	----	----	84.645.548,92
Dpt. Sist. Educ. i Rel. Int.	5.389.332,78	3.566.230,31	----	9.772.442,42	18.728.005,51	194.292,57	17.702,50	211.995,07	----	----	----	18.940.000,58
Departament d'Escola Andorrana	21.345.529,17	1.056.357,60	----	17.800,00	22.419.686,77	25.260,00	----	25.260,00	----	----	----	22.444.946,77
Dpt.Suport Enseny. Innov. i Avaluació Edu	2.290.875,76	349.010,60	----	1.891.710,87	4.531.597,23	3.601,00	----	3.601,00	----	----	----	4.535.198,23
Dpt. Formac. Prof. i Serv. Esc.	2.855.764,94	7.717.526,32	----	1.532.056,07	12.105.347,33	224.058,52	3.000,00	227.058,52	15.000,00	----	15.000,00	12.347.405,85
Dpt d'Ensenyament Superior i Recerca	656.367,24	492.947,89	----	3.796.784,73	4.946.099,86	500,00	64.805,00	65.305,00	90.000,00	----	90.000,00	5.101.404,86
Departament de Joventut i Voluntariat	164.697,72	68.722,99	----	76.408,75	309.829,46	----	----	----	----	----	----	309.829,46
Ministeri d'Educació i Joventut	32.702.567,61	13.250.795,71	----	17.087.202,84	63.040.566,16	447.712,09	85.507,50	533.219,59	105.000,00	----	105.000,00	63.678.785,75
Departament de Turisme	596.319,69	173.395,50	----	14.892.230,56	15.661.945,75	----	42.647,34	42.647,34	----	----	----	15.704.593,09
Departament de Medi Ambient	882.006,40	8.414.810,28	3.542.206,61	19.600,00	12.858.623,29	594.933,41	----	594.933,41	----	1.384.593,52	1.384.593,52	14.838.150,22
Departament de Patrimoni Natural	1.315.731,59	197.680,38	----	23.346,00	1.536.757,97	32.226,82	----	32.226,82	----	----	----	1.568.984,79
Ministeri de Turisme i Medi Ambient	2.794.057,68	8.785.886,16	3.542.206,61	14.935.176,56	30.057.327,01	627.160,23	42.647,34	669.807,57	----	1.384.593,52	1.384.593,52	32.111.728,10
Dpt. Promoció Cultural i Pol. lingüística	969.363,98	933.964,21	----	498.106,19	2.401.434,38	239.212,00	----	239.212,00	----	----	----	2.640.646,38
Departament de Patrimoni Cultural	1.460.008,13	337.486,32	----	----	1.797.494,45	159.336,18	39.067,68	198.403,86	----	----	----	1.995.898,31
Ministeri de Cultura	2.429.372,11	1.271.450,53	----	498.106,19	4.198.928,83	398.548,18	39.067,68	437.615,86	----	----	----	4.636.544,69
TOTAL	96.639.607,99	45.958.927,01	33.931.150,41	133.860.714,92	310.390.400,33	35.917.103,66	46.313.630,73	82.230.734,39	214.678,00	254.200.303,34	254.414.981,34	647.036.116,06

Projecte de pressupost del Tribunal Constitucional pel 2012

Pressupost de despeses (euros)

	1. Despeses de personal	388.798,36
10	Magistrat del TC	
	100. Despeses de gratificació	
	10000. Despeses de gratificació	104.575,00
	10019. Dietes complementàries	33.384,35
	10020. Dietes fixes	46.983,45
11	Personal fix	
	110. Remuneracions bàsiques personal fix	
	11000. Sou base personal fix	158.695,73
13	Personal eventual normal	
	130. Remuneracions bàsiques personal eventual normal	
	13000. Sou base personal eventual normal	9.079,85
16	Quotes de prestació i desp. socials a càrrec del TC	
	160. Quotes serveis socials	
	16010. Quotes serveis socials. Personal fix	23.115,65
	16020. Quotes serveis socials. Magistrats	9.100,00
	16050. Quotes serveis socials. Personal eventual normal	272,40
	163. Despeses socials del personal	
	16300. Formació i perfeccionament del personal	3.100,00
	16310. Altres prestacions al personal. Beneficis socials	491,93
	2. Despeses corrents: béns i serveis	188.944,89
20	Lloguers	
	202. Lloguers edificis i altres construccions	
	20200. Lloguer de la seu del TC	4.000,00
	20210. Altres lloguers	1.422,00
21	Reparació, manteniment i conservació	
	212. Rep. i conservació. Edificis i altres construccions	
	21200. Reparació i conservació de la seu del TC	1.000,00
	21300. Maquinària, instal·lació i equipaments	1.500,00
	21500. Mobiliari i efectes	1.100,00
	21600. Equipament informàtic	1.545,00
	21900. Altre material immobilitzat	300,51
22	Material, subministraments i altres	
	220. Material d'oficina	
	22000. Material d'oficina ordinari	1.500,00
	22001. Impressió de documents	2.500,00
	22010. Petit mobiliari i estris	1.000,00
	22020. Premsa, revistes i publicacions periòdiques	1.500,00
	22040. Material d'informàtica	1.200,00
	221. Subministraments	
	22100. Energia elèctrica	2.593,88
	22150. Productes alimentaris	300,75
	22160. Productes farmacèutics i sanitaris	200,50
	22180. Productes de neteja	416,00
	22190. Altres subministraments	250,00
	222. Comunicacions	
	22200. Serveis telefònics	3.462,89
	22210. Serveis postals i telegràfics	2.113,59
	223. Transports	
	22300. Transport de mercaderies	200,00
	22310. Missatgers	1.000,00
	224. Primes d'assegurances	
	22460. Primes d'assegurances. Multirisc	1.287,77
	225. Tributs	
	22520. Tributs estatals. (IMI)	200,00
	22530. Tributs estatals. (ISI)	300,00
	226. Altres serveis	
	22610. Atencions protocol·làries i de representació	57.700,00
	22620. Divulgació i publicacions	12.000,00
	22621. Traduccions i correccions	20.800,00
	22660. Reunions, conferències i cursos	6.000,00
	22671. Celebracions i actes	5.000,00
	22672. Obsequis i regals	2.500,00
	227. Treballs realitzats per altres empreses	
	22729. Estudis i assessoraments	6.000,00

	22731. Serveis informàtics	6.000,00
	22733. Serveis disseny gràfic	4.000,00
	22799. Altres serveis	600,00
23	Indemnitzacions	
	230. Reembossament de dietes	
	23000. Despeses de sojorn del TC	6.452,00
	231. Locomoció	
	23100. Locomoció i desplaçament del TC	6.000,00
	23110. Trasllats del TC	25.000,00
	3. Despeses financeres	200,00
34	Desp. financeres de dipòsits, fiances i altres	
	349. Altres desp. financeres	
	34910. Comissions serveis bancaris	200,00
	4. Transferències corrents. (Despesa)	9.750,00
49	Transferències corrents a l'exterior	
	492. Transferències corrents a l'exterior	
	49211. Transferències. ACCUPF	4.750,00
	49212. Transferències TC europeus	5.000,00
	6. Inversions reals	32.550,00
60	Inversions noves	
	603. Maquinària, instal·lació i equipaments	
	60340. Altres instal·lacions	12.000,00
	605. Mobiliari i estris	
	60510. Equipaments d'oficina	1.500,00
	606. Equipaments per processos d'informació	
	60610. Equipaments per processos d'informació	6.000,00
	608. Altre immobilitzat material	
	60860. Fons bibliotecari	5.000,00
64	Immobilitzat immaterial	
	640. Immobilitzat immaterial	
	64050. Aplicacions informàtiques	8.050,00
	Total pressupost de despeses	620.243,25

Pressupost d'ingressos (euros)

	4. Transferències corrents	587.693,25
42	Transferències	
	420. Transferències corrents	
	42000. Transferències corrents	587.693,25
	5. Ingressos patrimonials	0,00
52	Interessos de dipòsits i comptes bancaris	
	520. Interessos de comptes bancaris	
	52000. Interessos de comptes bancaris	0,00
	7. Transferències de capital	32.550,00
70	Transferències	
	700. Transferències de capital	
	70000. Transferències de capital	32.550,00
	Total pressupost d'ingressos	620.243,25

Projecte de pressupost del Consell General pel 2012

Pressupost de despeses (euros)

1				Despeses de personal		2.228.318,84
1 0				Despeses de gratificació		954.467,34
1 0 0				Despeses de gratificació		954.467,34
1 0 0 00				Despeses de gratificació		954.467,34
				PROJ-0001 Projecte General M.I.C.G.		954.467,34
			001	M.I.C.G.	P2012	738.177,38
			002	Molt Il·lustre Sindicatura	P2012	216.289,96
1 1				Personal fix		849.436,88
1 1 0				Remun. bàsiques i altres rem. pers. fix		849.436,88
1 1 0 00				Sou base personal fix		849.436,88
				PROJ-0001 Projecte General M.I.C.G.		849.436,88
			004	Secretaria del Consell General	P2012	849.436,88
1 2				Personal contractual		27.368,05
1 2 0				Remun. bàsiq. i altres rem. pers. contract.		27.368,05
1 2 0 00				Sou base personal contractual		26.453,80
				PROJ-0001 Projecte General M.I.C.G.		26.453,80
			004	Secretaria del Consell General	P2012	26.453,80
1 2 0 60				Primes matrimoni i naixement		914,25
				PROJ-0001 Projecte General M.I.C.G.		914,25
			004	Secretaria del Consell General	P2012	914,25
1 3				Personal eventual		62.908,54
1 3 0				Rem. bàsiq. i altres rem. personal eventual		62.908,54
1 3 0 00				Sou base personal eventual		62.908,54
				PROJ-0001 Projecte General M.I.C.G.		62.908,54
			004	Secretaria del Consell General	P2012	62.908,54
1 6				Quot. prest. i desp. socials a càrrec de l'empleador		334.138,03
1 6 0				Quotes seguretat social		274.523,65
1 6 0 00				Quotes seguretat social, despeses de gratificació		138.397,76
				PROJ-0001 Projecte General M.I.C.G.		138.397,76
			001	M.I.C.G.	P2012	107.035,72
			002	Molt Il·lustre Sindicatura	P2012	31.362,04
1 6 0 10				Quotes seguretat social, personal fix		123.168,35
				PROJ-0001 Projecte General M.I.C.G.		123.168,35
			004	Secretaria del Consell General	P2012	123.168,35
1 6 0 30				Quotes seguretat social, personal contractual		3.835,80
				PROJ-0001 Projecte General M.I.C.G.		3.835,80
			004	Secretaria del Consell General	P2012	3.835,80
1 6 0 50				Quotes seguretat social, personal eventual		9.121,74
				PROJ-0001 Projecte General M.I.C.G.		9.121,74
			004	Secretaria del Consell General	P2012	9.121,74
1 6 1				Prestacions socials		32.333,44
1 6 1 00				Pensions		32.333,44
				PROJ-0001 Projecte General M.I.C.G.		32.333,44
			004	Secretaria del Consell General	P2012	32.333,44
1 6 3				Despeses socials del personal		27.280,94
1 6 3 00				Formació i perfeccionament del personal		27.280,94
				PROJ-0001 Projecte General M.I.C.G.		27.280,94
			001	M.I.C.G.	P2012	20.117,86
			004	Secretaria del Consell General	P2012	7.163,08
2				Consum de béns corrents i serveis		1.652.008,34
2 1				Reparació, manteniment i conservació		316.924,43
2 1 0				Repar. i conservació de terrenys i béns naturals		12.299,91
2 1 0 00				Repar. i conservació de terrenys i béns naturals		12.299,91
				PROJ-0001 Projecte General M.I.C.G.		12.299,91
			004	Secretaria del Consell General	P2012	12.299,91
2 1 2				Reparació i conservació. Edificis i altres constr.		189.800,98
2 1 2 00				Reparació i conservació. Edificis i altres constr.		189.800,98
				PROJ-0001 Projecte General M.I.C.G.		189.800,98
			001	M.I.C.G.	P2012	189.800,98
2 1 3				Repar. i conservació maquinària, instal. i equip.		100.055,48

2	1	3	00		Repar. i conservació. Maquinària, instal. i equip.		100.055,48
					PROJ-0001 Projecte General M.I.C.G.		100.055,48
			004		Secretaria del Consell General	P2012	100.055,48
2	1	4			Reparació i conservació. Material de transport		2.444,06
2	1	4	00		Reparació i conservació. Material de transport		2.444,06
					PROJ-0001 Projecte General M.I.C.G.		2.444,06
			004		Secretaria del Consell General	P2012	2.444,06
2	1	6			Reparació i conservació d'equipaments informàtics		12.324,00
2	1	6	00		Reparació i conservació d'equipaments informàtics		12.324,00
					PROJ-0001 Projecte General M.I.C.G.		12.324,00
			004		Secretaria del Consell General	P2012	12.324,00
2	2				Material, subministraments i altres		1.101.194,40
2	2	0			Material d'oficina		66.765,09
2	2	0	00		Material d'oficina ordinari		30.810,00
					PROJ-0001 Projecte General M.I.C.G.		30.810,00
			004		Secretaria del Consell General	P2012	30.810,00
2	2	0	10		Petit mobiliari i estris		5.711,42
					PROJ-0001 Projecte General M.I.C.G.		5.711,42
			004		Secretaria del Consell General	P2012	5.711,42
2	2	0	20		Prensa i revistes		14.801,88
					PROJ-0001 Projecte General M.I.C.G.		14.801,88
			004		Secretaria del Consell General	P2012	14.801,88
2	2	0	30		Llibres i altres publicacions		11.421,75
					PROJ-0001 Projecte General M.I.C.G.		11.421,75
			004		Secretaria del Consell General	P2012	11.421,75
2	2	0	40		Material d'informàtica		4.020,04
					PROJ-0001 Projecte General M.I.C.G.		4.020,04
			004		Secretaria del Consell General	P2012	4.020,04
2	2	1			Subministraments		248.314,84
2	2	1	00		Energia elèctrica		162.322,02
					PROJ-0001 Projecte General M.I.C.G.		162.322,02
			004		Secretaria del Consell General	P2012	162.322,02
2	2	1	10		Aigua		3.407,61
					PROJ-0001 Projecte General M.I.C.G.		3.407,61
			004		Secretaria del Consell General	P2012	3.407,61
2	2	1	20		Carburants per a locomoció		1.907,64
					PROJ-0001 Projecte General M.I.C.G.		1.907,64
			004		Secretaria del Consell General	P2012	1.907,64
2	2	1	30		Carburants per a calefacció		58.586,99
					PROJ-0001 Projecte General M.I.C.G.		58.586,99
			004		Secretaria del Consell General	P2012	58.586,99
2	2	1	40		Vestuari		9.822,70
					PROJ-0001 Projecte General M.I.C.G.		9.822,70
			001		M.I.C.G.	P2012	2.088,87
			002		Molt Il·lustre Sindicatura	P2012	2.088,87
			004		Secretaria del Consell General	P2012	5.644,96
2	2	1	60		Productes farmacèutics i sanitaris		395,55
					PROJ-0001 Projecte General M.I.C.G.		395,55
			004		Secretaria del Consell General	P2012	395,55
2	2	1	80		Productes de neteja		6.162,00
					PROJ-0001 Projecte General M.I.C.G.		6.162,00
			004		Secretaria del Consell General	P2012	6.162,00
2	2	1	90		Altres subministraments		5.710,33
					PROJ-0001 Projecte General M.I.C.G.		5.710,33
			004		Secretaria del Consell General	P2012	5.710,33
2	2	2			Comunicacions		65.998,02
2	2	2	00		Serveis telefònics		55.905,18
					PROJ-0001 Projecte General M.I.C.G.		55.905,18
			004		Secretaria del Consell General	P2012	55.905,18
2	2	2	10		Serveis postals i telegràfics		10.092,84
					PROJ-0001 Projecte General M.I.C.G.		10.092,84
			004		Secretaria del Consell General	P2012	10.092,84
2	2	3			Transport		1.565,95
2	2	3	10		Missatgers		1.565,95

				PROJ-0001 Projecte General M.I.C.G.		1.565,95
			004	Secretaria del Consell General	P2012	1.565,95
2	2	4		Primes d'assegurances		36.654,93
2	2	4	00	Primes d'assegurances. Responsabilitat civil		5.252,00
				PROJ-0001 Projecte General M.I.C.G.		5.252,00
			004	Secretaria del Consell General	P2012	5.252,00
2	2	4	10	Primes d'assegurances. Accidents individuals		8.825,93
				PROJ-0001 Projecte General M.I.C.G.		8.825,93
			001	M.I.C.G.	P2012	8.825,93
2	2	4	20	Primes d'assegurances. Vehicles i ginys		712,00
				PROJ-0001 Projecte General M.I.C.G.		712,00
			004	Secretaria del Consell General	P2012	712,00
2	2	4	60	Primes d'assegurances. Multirisc-incendi		19.987,00
				PROJ-0001 Projecte General M.I.C.G.		19.987,00
			001	M.I.C.G.	P2012	19.987,00
2	2	4	70	Primes d'assegurances. Robatori		1.878,00
				PROJ-0001 Projecte General M.I.C.G.		1.878,00
			001	M.I.C.G.	P2012	1.878,00
2	2	6		Altres serveis		256.799,96
2	2	6	10	Atencions protocol·làries i de representació		199.875,80
				PROJ-0001 Projecte General M.I.C.G.		98.448,29
			001	M.I.C.G.	P2012	86.722,53
			003	Comissions Legislatives	P2012	2.725,76
			008	M.I. Sr. Síndic	P2012	9.000,00
				PROJ-0004 Consell General dels Joves		7.427,51
			001	M.I.C.G.	P2012	7.427,51
				PROJ-0008 Presidència d'Andorra al COE		94.000,00
			001	M.I.C.G.		94.000,00
2	2	6	21	Traduccions i correccions		12.996,71
				PROJ-0001 Projecte General M.I.C.G.		12.996,71
			001	M.I.C.G.	P2012	12.238,67
			002	Molt Il·lustre Sindicatura	P2012	252,68
			004	Secretaria del Consell General	P2012	252,68
			008	M.I. Sr. Síndic	P2012	252,68
2	2	6	60	Reunions, conferències i cursos		19.914,39
				PROJ-0001 Projecte General M.I.C.G.		19.914,39
			001	M.I.C.G.	P2012	10.000,00
			003	Comissions Legislatives	P2012	6.101,33
			008	M.I. Sr. Síndic	P2012	3.813,06
2	2	6	80	Promoció cultural		20.200,00
				PROJ-0001 Projecte General M.I.C.G.		20.200,00
			001	M.I.C.G.	P2012	20.200,00
2	2	6	90	Altres despeses		3.813,06
				PROJ-0001 Projecte General M.I.C.G.		3.813,06
			001	M.I.C.G.	P2012	3.813,06
2	2	7		Treballs realitzats per altres empreses		425.095,61
2	2	7	00	Treb. realitz. per empreses de neteja i sanejament		75.000,00
				PROJ-0001 Projecte General M.I.C.G.		75.000,00
			004	Secretaria del Consell General	P2012	75.000,00
2	2	7	10	Treb. realitz. per empreses de seguretat		71.460,99
				PROJ-0001 Projecte General M.I.C.G.		71.460,99
			004	Secretaria del Consell General	P2012	71.460,99
2	2	7	30	Treb. realitz. per empreses. Processament de dades		82.774,78
				PROJ-0001 Projecte General M.I.C.G.		82.774,78
			004	Secretaria del Consell General	P2012	82.774,78
2	2	7	40	Treb. realitz. per empr. Impressions i publicacions		79.072,64
				PROJ-0001 Projecte General M.I.C.G.		79.072,64
			001	M.I.C.G.	P2012	79.072,64
2	2	7	60	Treb. realitz. per empr. Estudis i treballs tècnics		93.345,82
				PROJ-0001 Projecte General M.I.C.G.		93.345,82
			001	M.I.C.G.	P2012	35.488,04
			002	Molt Il·lustre Sindicatura	P2012	50.000,00
			003	Comissions Legislatives	P2012	3.928,89
			008	M.I. Sr. Síndic	P2012	3.928,89

2	2	7	90		Altres treballs a l'exterior		23.441,38
					PROJ-0001 Projecte General M.I.C.G.		23.441,38
			001		M.I.C.G.	P2012	19.627,22
			004		Secretaria del Consell General	P2012	3.814,16
2	3				Indemnitzacions per serveis		233.789,51
2	3	0			Reemborsament de dietes		44.929,93
2	3	0	00		Reemborsament de dietes personal fix		40.452,21
					PROJ-0001 Projecte General M.I.C.G.		40.452,21
			001		M.I.C.G.	P2012	40.452,21
2	3	0	30		Reemborsament de dietes altre personal		4.477,72
					PROJ-0001 Projecte General M.I.C.G.		4.477,72
			002		Molt Il·lustre Sindicatura	P2012	1.119,43
			003		Comissions Legislatives	P2012	1.119,43
			004		Secretaria del Consell General	P2012	1.119,43
			008		M.I. Sr. Síndic	P2012	1.119,43
2	3	1			Locomoció		188.859,58
2	3	1	00		Locomoció i desplaçament de personal		188.859,58
					PROJ-0001 Projecte General M.I.C.G.		188.859,58
			001		M.I.C.G.	P2012	188.859,58
2	4				Nous serveis		100,00
2	4	2			Nous serveis		100,00
2	4	2	00		Nous serveis. Material, subministrament i altres		100,00
					PROJ-0001 Projecte General M.I.C.G.		100,00
			004		Secretaria del Consell General	P2012	100,00
3					Despeses financeres		198,21
3	4				De dipòsits, fiances i altres		198,21
3	4	9			Altres despeses financeres		198,21
3	4	9	00		Altres despeses financeres		198,21
					PROJ-0001 Projecte General M.I.C.G.		198,21
			004		Secretaria del Consell General	P2012	198,21
4					Transferències corrents		2.234.192,09
4	1				A organismes autònoms administratius		2.182.703,07
4	1	2			A organismes autònoms administratius		2.182.703,07
4	1	2	16		GRUPS PARLAMENTARIS		882.399,09
					PROJ-0001 Projecte General M.I.C.G.		882.399,09
			001		M.I.C.G.	P2012	882.399,09
4	1	2	17		RAONADOR DEL CIUTADÀ		225.224,00
					PROJ-0001 Projecte General M.I.C.G.		225.224,00
			001		M.I.C.G.	P2012	225.224,00
4	1	2	18		TRIBUNAL DE COMPTES		767.439,98
					PROJ-0001 Projecte General M.I.C.G.		767.439,98
			001		M.I.C.G.	P2012	767.439,98
4	1	2	20		AGÈNCIA DE PROTECCIÓ DE DADES		307.640,00
					PROJ-0001 Projecte General M.I.C.G.		307.640,00
			001		M.I.C.G.	P2012	307.640,00
4	9				A l'exterior		51.489,02
4	9	2			A l'exterior		51.489,02
4	9	2	33		A.P.M		13.800,00
					PROJ-0001 Projecte General M.I.C.G.		13.800,00
			001		M.I.C.G.	P2012	13.800,00
4	9	2	34		AESCO		1.800,00
					PROJ-0001 Projecte General M.I.C.G.		1.800,00
			001		M.I.C.G.	P2012	1.800,00
4	9	2	35		OSCE		3.757,83
					PROJ-0001 Projecte General M.I.C.G.		3.757,83
			001		M.I.C.G.	P2012	3.757,83
4	9	2	36		A.P.F		3.481,49
					PROJ-0001 Projecte General M.I.C.G.		3.481,49
			001		M.I.C.G.	P2012	3.481,49
4	9	2	38		U.I.P		17.491,34
					PROJ-0001 Projecte General M.I.C.G.		17.491,34
			001		M.I.C.G.	P2012	17.491,34
4	9	2	39		ALTRES ASSOCIACIONS		11.158,36
					PROJ-0001 Projecte General M.I.C.G.		11.158,36

			001	M.I.C.G.	P2012	11.158,36
6				Inversions reals		90.521,00
6 0				Inversions noves		54.590,18
6 0 3				Maquinària, instal·lacions i equipament		10.270,00
6 0 3 40				Altres instal·lacions		10.270,00
				PROJ-0001 Projecte General M.I.C.G.		10.270,00
			001	M.I.C.G.	P2012	10.270,00
6 0 5				Mobiliari i estris		24.320,18
6 0 5 00				Mobiliari		17.423,98
				PROJ-0001 Projecte General M.I.C.G.		17.423,98
			001	M.I.C.G.	P2012	17.423,98
6 0 5 10				Equipaments d'oficina		6.896,20
				PROJ-0001 Projecte General M.I.C.G.		6.896,20
			001	M.I.C.G.	P2012	6.896,20
6 0 6				Equipaments per a processos d'informació		20.000,00
6 0 6 10				Equipaments per a processos d'informació		20.000,00
				PROJ-0001 Projecte General M.I.C.G.		20.000,00
			001	M.I.C.G.	P2012	20.000,00
6 1				Inversions de reposició		14.501,55
6 1 8				Béns mobles d'interès històric, artístic o cult.		14.501,55
6 1 8 00				Béns mobles d'interès històric, artístic o cult.		14.501,55
				PROJ-0001 Projecte General M.I.C.G.		14.501,55
			001	M.I.C.G.	P2012	14.501,55
6 2				Fons bibliotecaris		4.277,89
6 2 0				Fons bibliotecaris		4.277,89
6 2 0 90				Llibres		4.277,89
				PROJ-0001 Projecte General M.I.C.G.		4.277,89
			001	M.I.C.G.	P2012	4.277,89
6 4				Immobilitzat immaterial		17.151,38
6 4 0				Immobilitzat immaterial		17.151,38
6 4 0 50				Aplicacions informàtiques		17.151,38
				PROJ-0001 Projecte General M.I.C.G.		17.151,38
			001	M.I.C.G.	P2012	17.151,38
7				Transferències de capital		22.300,00
7 0				TRANSFERÈNCIES DE CAPITAL		22.300,00
7 0 0				TRANSFERÈNCIES DE CAPITAL		22.300,00
7 0 0 17				Transferència capital Raonador del Ciutadà		5.700,00
				PROJ-0001 Projecte General M.I.C.G.		5.700,00
			001	M.I.C.G.	P2012	5.700,00
7 0 0 18				Transferència de capital Tribunal de Comptes		10.600,00
				PROJ-0001 Projecte General M.I.C.G.		10.600,00
			001	M.I.C.G.	P2012	10.600,00
7 0 0 20				Transferència de capital Agència Protecció de Dades		6.000,00
				PROJ-0001 Projecte General M.I.C.G.		6.000,00
			001	M.I.C.G.	P2012	6.000,00
				TOTAL PROJECTE		6.227.538,48

Pressupost d'ingressos (euros)

3 1 0	Merchandising	10.000,00
3 1 1	Publicacions	1.000,00
5 3 1	Interessos bancaris	32.000,00
7 6 9	Altres ingressos financers telèfons	7.000,00

	Recursos propis	3.000.000,00
	Transferències corrents	3.114.717,48
	Transferències de capital	112.821,00
	TOTAL PRESSUPOST	6.227.538,48

Projecte de pressupost de la Institució del Raonador del Ciutadà pel 2012

Pressupost de despeses (euros)

1			Despeses de personal	175.404
1 0			Despeses de gratificació	49.152
1 0 0			Despeses de gratificació	49.152
1 0 0 00			Despeses de gratificació	49.152
1 1			Personal fix	100.502
1 1 0			Remun. bàsiques i altres rem. pers. fix	100.502
1 1 0 00			Sou base personal fix	100.502
1 6			Quot. prest. i desp. socials a càrrec de l'empleador	25.750
1 6 0			Quotes seguretat social	21.699
1 6 0 00			Quotes seguretat social, despeses de gratificació	7.127
1 6 0 10			Quotes seguretat social, personal fix	14.572
1 6 3			Despeses socials del personal	4.051
1 6 3 00			Formació i perfeccionament del personal	4.051
2			Consum de béns corrents i serveis	79.620
2 0			Lloguers	4.290
2 0 2			Lloguer edificis i altres construccions	4.290
2 0 2 00			Lloguer edificis i altres construccions	4.290
2 1			Reparació, manteniment i conservació	3.000
2 1 3			Repar. i conservació maquinària, instal. i equip.	3.000
2 1 3 00			Repar. i conservació. Maquinària, instal. i equip.	3.000
2 2			Material, subministraments i altres	46.830
2 2 0			Material d'oficina	5.900
2 2 0 00			Material d'oficina ordinari	4.000
2 2 0 10			Petit mobiliari i estris	400
2 2 0 20			Prensa i revistes	1.000
2 2 0 30			Llibres i altres publicacions	500
2 2 1			Subministraments	1.850
2 2 1 00			Energia elèctrica	300
2 2 1 20			Carburants per a locomoció	500
2 2 1 90			Altres subministraments	1.050
2 2 2			Comunicacions	3.700
2 2 2 00			Serveis telefònics	2.000
2 2 2 10			Serveis postals i telegràfics	1.700
2 2 3			Transport	3.000
2 2 3 30			Altres transports	3.000
2 2 4			Primes d'assegurances	1.480
2 2 4 00			Primes d'assegurances. Responsabilitat civil	850
2 2 4 20			Primes d'assegurances. Vehicles i ginyes	630
2 2 6			Altres serveis	4.500
2 2 6 10			Atencions protocol·làries i de representació	3.000
2 2 6 90			Altres despeses	1.500
2 2 7			Treballs realitzats per altres empreses	26.400
2 2 7 30			Treb. realitz. per empreses. Processament de dades	3.900
2 2 7 40			Treb. realitz. per empr. Impressions i publicacions	10.000
2 2 7 60			Treb. realitz. per empr. Estudis i treballs tècnics	12.500
2 3			Indemnitzacions per serveis	25.500
2 3 1			Locomoció	25.500
2 3 1 00			Locomoció i desplaçament de personal	25.500
3			Despeses financeres	200
3 4			De dipòsits, fiances i altres	200
3 4 9			Altres despeses financeres	200
3 4 9 00			Altres despeses financeres	200
6			Inversions reals	5.700
6 0			Inversions noves	5.700
6 0 3			Maquinària, instal·lacions i equipament	1.000
6 0 3 40			Altres instal·lacions	1.000
6 0 5			Mobiliari i estris	1.700
6 0 5 00			Mobiliari	900

6 0 5 10	Equipaments d'oficina	800
6 0 6	Equipaments per a processos d'informació	3.000
6 0 6 10	Equipaments per a processos d'informació	3.000
	TOTAL PROJECTE	260.924

Pressupost d'ingressos (euros)

4	Transferències corrents	225.224,00
40	Del Consell General	225.224,00
400	Del Consell General	225.224,00
40000	Del Consell General	225.224,00
7	Transferències de capital	5.700,00
70	Del Consell General	5.700,00
700	Del Consell General	5.700,00
70000	Del Consell General	5.700,00
8	Actius financers	30.000,00
87	Romanent de tresoreria	30.000,00
870	Romanent de tresoreria	30.000,00
87000	Romanent de tresoreria	30.000,00
	TOTAL PRESSUPOST D'INGRESSOS	260.924,00

Projecte de pressupost del Tribunal de Comptes pel 2012

Pressupost de despeses (euros)

1			Despeses de personal	457.873,94
1 0			Despeses de remuneració	219.952,47
1 0 0			Despeses de remuneració	219.952,47
1 0 0 20			Despeses de remuneració	219.952,47
1 1			Personal fix	157.055,33
1 1 0			Remun. bàsiques i altres rem. pers. fix	157.055,33
1 1 0 00			Sou base personal fix	148.483,21
1 1 0 10			Triennis	7.989,52
1 1 0 60			Primes matrimoni i naixement	582,60
1 6			Quot. prest. i desp. socials a càrrec de l'empleador	80.866,14
1 6 0			Quotes seguretat social	54.666,14
1 6 0 00			Quotes seguretat social, despeses de remuneració	31.893,11
1 6 0 10			Quotes seguretat social, personal fix	22.773,03
1 6 3			Despeses socials del personal	26.200,00
1 6 3 00			Formació i perfeccionament del personal	18.000,00
1 6 3 01			Dietes per formació i perfeccionament del personal	6.000,00
1 6 3 10			Altres prestacions al personal. Beneficis socials	2.200,00
2			Consum de béns corrents i serveis	435.535,88
2 0			Lloguers	16.090,88
2 0 2			Lloguer edificis i altres construccions	15.090,88
2 0 2 00			Lloguer edificis i altres construccions	15.090,88
2 0 3			Lloguer de maquinària, instal·lacions i equip.	1.000,00
2 0 3 00			Lloguer de maquinària, instal·lacions i equip.	1.000,00
2 1			Reparació, manteniment i conservació	11.275,00
2 1 2			Reparació i conservació. Edificis i altres constr.	1.725,00
2 1 2 00			Reparació i conservació. Edificis i altres constr.	1.725,00
2 1 3			Repar. i conservació maquinària, instal. i equip.	2.000,00
2 1 3 00			Repar. i conservació. Maquinària, instal. i equip.	2.000,00
2 1 5			Reparació i conservació. Mobiliari i efectes	650,00
2 1 5 00			Reparació i conservació. Mobiliari i efectes	650,00
2 1 6			Reparació i conservació d'equip. informàtics	800,00
2 1 6 00			Reparació i conservació d'equipaments informàtics	800,00
2 1 9			Reparació i conservació. Altre material immob.	6.100,00
2 1 9 00			Reparació i conservació. Altre material immob.	6.100,00
2 2			Material, subministraments i altres	391.470,00
2 2 0			Material d'oficina	7.900,00
2 2 0 00			Material d'oficina ordinari	2.700,00

2	2	0	01	Impressió de documents	1.000,00
2	2	0	10	Petit mobiliari i estris	1.000,00
2	2	0	20	Prensa i revistes	1.000,00
2	2	0	30	Llibres i altres publicacions	900,00
2	2	0	40	Material d'informàtica	1.300,00
2	2	1		Subministraments	5.420,00
2	2	1	00	Energia elèctrica	3.500,00
2	2	1	10	Aigua	400,00
2	2	1	50	Productes alimentaris	500,00
2	2	1	60	Productes farmacèutics i sanitaris	120,00
2	2	1	80	Productes de neteja	600,00
2	2	1	90	Altres subministraments	300,00
2	2	2		Comunicacions	5.200,00
2	2	2	00	Serveis telefònics	4.700,00
2	2	2	10	Serveis postals i telegràfics	500,00
2	2	3		Transport	400,00
2	2	3	10	Missatgers	400,00
2	2	4		Primes d'assegurances	1.500,00
2	2	4	00	Primes d'assegurances. Responsabilitat civil	1.500,00
2	2	6		Altres serveis	3.300,00
2	2	6	10	Atencions protocol·làries i de representació	2.000,00
2	2	6	21	Traduccions i correccions	700,00
2	2	6	60	Reunions, conferències i cursos	600,00
2	2	7		Treballs realitzats per altres empreses	367.750,00
2	2	7	00	Treb. realitz. per empreses de neteja i sanejament	7.350,00
2	2	7	30	Treb. realitz. per empreses. Processament de dades	3.900,00
2	2	7	40	Treb. realitz. per empr. Impressions i publicacions	3.000,00
2	2	7	60	Treb. realitz. per empr. Estudis i treballs tècnics	353.500,00
2	3			Indemnitzacions per serveis	16.700,00
2	3	0		Reemborsament de dietes	8.600,00
2	3	0	30	Reemborsament de dietes altre personal	8.600,00
2	3	1		Locomoció	8.100,00
2	3	1	00	Locomoció i desplaçament de personal	8.100,00
3				Despeses financeres	250,00
3	4			De dipòsits, fiances i altres	250,00
3	4	9		Altres despeses financeres	250,00
3	4	9	00	Altres despeses financeres	50,00
3	4	9	10	Comissions serveis bancaris	200,00
4				Transferències corrents	2.600,00
4	9			A l'exterior	2.600,00
4	9	2		A l'exterior	2.600,00
4	9	2	00	A l'exterior	2.600,00
6				Inversions reals	10.600,00
6	0			Inversions noves	9.000,00
6	0	3		Maquinària, instal·lacions i equipament	2.000,00
6	0	3	40	Altres instal·lacions	1.000,00
6	0	3	90	Altra maquinària i equipament	1.000,00
6	0	5		Mobiliari i estris	2.000,00
6	0	5	00	Mobiliari	1.000,00
6	0	5	10	Equipaments d'oficina	1.000,00
6	0	6		Equipaments per a processos d'informació	3.000,00
6	0	6	10	Equipaments per a processos d'informació	3.000,00
6	0	8		Altres immobilitzat material	2.000,00
6	0	8	10	Equipament cultural	2.000,00
6	4			Immobilitzat immaterial	1.600,00
6	4	0		Immobilitzat immaterial	1.600,00
6	4	0	50	Aplicacions informàtiques	1.600,00
				Total pressupost de despeses	906.859,82

Pressupost d'ingressos (euros)

4			Transferències corrents	767.439,98
4	0		Del Consell General	767.439,98
4	0	0	Del Consell General	767.439,98
4	0	0	Del Consell General	767.439,98
7			Transferències de Capital	10.600,00
7	0		Del Consell General	10.600,00
7	0	0	Del Consell General	10.600,00

7	0	0	00	Del Consell General	10.600,00
8				Actius Financers	128.819,84
8	7			Romanents de Tresoreria	128.819,84
8	7	0		Romanents de Tresoreria	128.819,84
8	7	0	00	Romanents de Tresoreria	128.819,84
				Total pressupost d'ingressos	906.859,82

Projecte de pressupost de l'Agència de Protecció de Dades pel 2012

Pressupost de despeses (euros)

1	Despeses de personal	244.577,00
10	Despeses de remuneració	169.945,18
100	Despeses de remuneració	169.945,18
100.00	Despeses de gratificació	169.945,18
11	Personal fix	37.884,58
110	Remun. bàsiques i altres rem. pers. fix	37.884,58
110.00	Sou base personal fix	37.378,08
110.60	Primes matrimoni i naixement	506,50
16	Quot. prest. i desp. socials a càrrec de l'empleador	36.747,24
160	Quotes seguretat social	30.061,87
160.00	Quotes seguretat social, despeses de remuneració	24.642,05
160.10	Quotes seguretat social, personal fix	5.419,82
163	Despeses socials del personal	6.685,37
163.00	Formació i perfeccionament del personal	3.039,00
163.01	Dietes per formació i perfeccionament del personal	1.013,00
163.10	Altres prestacions al personal. Beneficis socials	2.633,37
2	Consum de béns corrents i serveis	162.021,00
20	Lloguers	14.000,00
202	Lloguer edificis i altres construccions	14.000,00
202.00	Lloguer edificis i altres construccions	14.000,00
21	Reparació, manteniment i conservació	7.000,00
213	Repar. i conservació maquinària, instal. i equip.	2.000,00
213.00	Repar. i conservació. Maquinària, instal. i equip.	2.000,00
216	Reparació i conservació d'equipaments informàtics	5.000,00
216.00	Reparació i conservació d'equipaments informàtics	5.000,00
22	Material, subministraments i altres	140.621,00
220	Material d'oficina	9.400,00
220.00	Material d'oficina ordinari	1.800,00
220.01	Impressió de documents	3.500,00
220.10	Petit mobiliari i estris	800,00
220.20	Prensa i revistes	800,00
220.30	Llibres i altres publicacions	1.500,00
220.40	Material d'informàtica	1.000,00
221	Subministraments	2.270,00
221.00	Energia elèctrica	800,00
221.20	Carburants per a locomoció	270,00
221.50	Productes alimentaris	800,00
221.60	Productes farmacèutics i sanitaris	100,00
221.80	Productes de neteja	200,00
221.90	Altres subministraments	100,00
222	Comunicacions	3.200,00
222.00	Serveis telefònics	3.000,00
222.10	Serveis postals i telegràfics	200,00
223	Transport	3.500,00
223.10	Missatgers	500,00
223.30	Altres transports	3.000,00
224	Primes d'assegurances	1.331,00
224.00	Primes d'assegurances. Responsabilitat civil	825,00
224.20	Primes d'assegurances. Vehicles i ginyes	506,00

225	Tributs	70,00
225.20	Tributs estatals	70,00
226	Altres serveis	37.350,00
226.10	Atencions protocol·làries i de representació	4.000,00
226.21	Traduccions i correccions	6.250,00
226.60	Reunions, conferències i cursets	10.900,00
226.61	Reunions Consell Consultiu Agència i Rel. Inter.	1.200,00
226.70	Publicitat i propaganda	15.000,00
227	Treballs realitzats per altres empreses	83.500,00
227.00	Treb. realitz. per empreses de neteja i sanejament	7.500,00
227.30	Treb. realitz. per empreses. Processament de dades	15.000,00
227.40	Treb. realitz. per empr. Impressions i publicacions	7.500,00
227.60	Treb. realitz. per empr. Estudis i treballs tècnics	16.500,00
227.70	Treballs realitzats per assessoraments jurídics	34.000,00
227.90	Altres treballs a l'exterior	3.000,00
23	Indemnitzacions per serveis	400,00
231	Locomoció	400,00
231.00	Locomoció i desplaçament de personal	400,00
3	Despeses financeres	250,00
34	De dipòsits, fiances i altres	250,00
349	Altres despeses financeres	250,00
349.00	Altres despeses financeres	250,00
4	Transferències corrents	792,00
49	A l'exterior	792,00
492	A l'exterior	792,00
492.00	A l'exterior	792,00
6	Inversions reals	6.000,00
60	Inversions noves	6.000,00
603	Maquinària, instal·lacions i equipaments	2.000,00
603.20	Instal·lacions elèctriques	2.000,00
605	Mobiliari i estris	1.000,00
605.10	Equipaments d'oficina	1.000,00
606	Equipaments per a processos d'informació	3.000,00
606.10	Equipaments per a processos d'informació	3.000,00
	TOTAL PROJECTE	413.640,00

Pressupost d'ingressos (euros)

4	Transferències corrents	307.640,00
40	Del Consell General	307.640,00
400	Del Consell General	307.640,00
400.00	Del Consell General	307.640,00
7	Transferències de capital	6.000,00
70	Del Consell General	6.000,00
700	Del Consell General	6.000,00
700.00	Del Consell General	6.000,00
8	Actius Financers	100.000,00
80	Romanents de Tresoreria	100.000,00
870	Romanents de Tresoreria	100.000,00
870.00	Romanents de Tresoreria	100.000,00
	TOTAL PROJECTE	413.640,00

Esmena 11

De modificació

Grup Parlamentari Socialdemòcrata

Esmena de modificació de l'article 10 del pressupost de despeses de la Caixa Andorrana de Seguretat Social

Es proposa modificar l'article 10: Alts càrrecs, en el subconcepte 1000: Consell d'Administració, quedant el text següent:

“Correspon a la remuneració que perceben els administradors del consell d'administració de la CASS sense cap increment salarial”

Motivació

Si el Govern pregonja i aplica una congelació les remuneracions d'acord amb l'article 23.1 del Projecte de Llei del pressupost per al 2012 no és coherent acceptar un augment de la remuneració dels membres del Consell d'administració de la CASS.

Esmena 12

De modificació

Grup Parlamentari Socialdemòcrata

Esmena de modificació al pressupost de despeses de la Caixa Andorrana de Seguretat Social.

Es proposa reduir en 2.956,68 euros el concepte 100 “Remuneracions bàsiques, alts càrrecs” del programa 4611: serveis generals, per coherència amb l'esmena anterior.

Esmena 13

De modificació

Grup Parlamentari Demòcrata

Es proposa crear, dins l'estructura funcional, un nou programa amb la numeració 1423 i nomenar-lo

“Infraestructures judicials” dins la subfunció “142 Justícia”.

Aquest programa tindrà com a missió: “Dotar l'administració de Justícia de les infraestructures necessàries pel desenvolupament de les seves accions i el seu funcionament”, i adscriure a aquest programa el projecte anomenat “1987-000000000117 Nova Seu de la Justícia”.

Motivació:

Vist el projecte pressupostari “1987-000000000117 Nova Seu de la Justícia” assignat al programa “1421 Organismes de Justícia”.

Atès que aquest programa no s'adapta a l'objectiu dels crèdits pressupostaris i, per tant, no respecta els criteris de transparència i uniformitat pressupostària.

Es proposa la creació d'un nou programa pressupostari, vist que els existents no s'adaptarien a l'objectiu dels crèdits, que defineixi de forma clara i concisa la destinació dels cabdals públics i que mantingui, amb coherència, l'actual estructura funcional del M.I. Govern d'Andorra.

Vista la subfunció “142 Justícia” i els actuals programes assignats, “1421 Organismes de Justícia” i “1422 Medicina Legal i Forense”, es proposa la creació del programa pressupostari

1423 “Infraestructures judicials” amb, com a missió, el text següent:

- Dotar l'administració de Justícia de les infraestructures necessàries pel desenvolupament de les seves accions i el seu funcionament.

Aquesta modificació implica un canvi no quantitatiu però sí qualitatiu de l'estructura funcional i de l'import assignat al programa 1421 i la creació del nou programa pressupostari 1423 “Infraestructures judicials”.

Aquests queden com segueix:

Projecte de pressupost 2012		
Progra ma	Crèdit inicials 2012	Crèdits Plurianuals 2013
1421	7.950.422,00 €	
1423	3.796.000,00 €	2.609.476,22 €

Esmena 14

D'addició

Grup Parlamentari Socialdemòcrata

Esmena d'addició al pressupost del cap de Govern

Es proposa:

1- Incrementar el concepte “A empreses públiques amb forma de societat anònima” (443) de la Secretaria General del Govern (130) del cap de Govern (10) en un import de 75.000 euros, al projecte 0012 RTVA,SA.

2- Incrementar el concepte “A famílies i institucions sense finalitat de lucre” (482) del departament d'Esports (140) del cap de Govern (10) en un import de 154.734,68 euros, al projecte 0006 Federacions i Clubs.

3- Incrementar el concepte “Béns destinats a l'ús general” (617) del departament d'Esports (140) del cap de Govern (10) en un import de 100.000 euros, al projecte 0025 Instal·lacions esportives.

Total a incrementar: 329.734,68 euros.

Per tal de poder incrementar aquests tres conceptes, es redueixen dins de la mateixa secció o Ministeri, les partides següents:

Departa- ment	Concepte, Programa i Projecte	Import a reduir en € (2012)
100	100 1121-PROJ-0001 Gabinet cap de Govern	95.838,06
100	160 1121-PROJ-0001 Gabinet cap de Govern	13.896,06
100	227 1121-PROJ-0001 Gabinet cap de Govern	220.000,00
	Total	329.734,68

Motivació

Les tres addicions que es proposen en l'esmena van adreçades:

1- A reforçar les disponibilitats de tresoreria de RTVA, SA amb la finalitat d'evitar acomiadaments.

2- A donar suport econòmic a clubs i federacions esportives.

3- A reforçar l'atenció a instal·lacions esportives.

Esmena 15

D'addició

Grup Parlamentari Socialdemòcrata

Esmena d'addició al pressupost del ministeri de Finances i Funció Pública.

Es proposa

1- Incrementar el concepte “Treballs realitzats per altres empreses” (227) del departament de Duana (230) del ministeri de Finances i Funció Pública (20) en un import de 40.000 euros, al projecte 0011 Desplegament tributari.

2- Incrementar el concepte “Treballs realitzats per altres empreses” (227) de Tributs (240) del ministeri de Finances i Funció Pública (20) en un import de 75.000 euros, al projecte 0005 Inspecció i control tributari.

3- Incrementar el concepte “Equipaments per a processos d'informació” (606) del departament de Suport (280) del ministeri de Finances i Funció Pública (20) en un import de 143.233,84 euros, al projecte 0004 Informatització de l'Administració

Total a incrementar: 258.233,84 euros.

Per tal de poder incrementar aquests tres conceptes, es redueixen dins de la mateixa secció o Ministeri, les partides següents:

Departa- ment	Concepte, Programa i Projecte	Import a reduir en € (2012)
245	100 6111-PROJ-0001 Serv. Grals. del M. de Finances	33.392,00
245	160 6111-PROJ-0001 Serv. Grals. del M. de Finances	4.841,84
245	227 6111-PROJ-0001 Serv. Grals. del M. de Finances	220.000,00
	Total	258.233,84

Motivació

Les tres addicions que es proposen en l'esmena van adreçades a:

A augmentar la dotació del projecte 0011, de desplegament tributari, que el pressupost que esmenem redueix en un -25,93%

A augmentar la dotació del projecte 0005 Inspecció i Control tributari, que el pressupost que esmenem redueix en un -42,04%

A augmentar la dotació al concepte “Equipaments per a processos d’informació, al projecte 0004 Informatització de l’Administració, que el pressupost que esmenem redueix en un -68,24%.

Si hi ha voluntat política per a procedir al correcte desplegament del nou model tributari, cal posar-hi els mitjans, materials i humans, necessaris.

Esmena 16

D’addició

Grup Parlamentari Socialdemòcrata

Esmena d’addició al pressupost del ministeri d’Economia i Territori

Es proposa:

1. Incrementar el concepte “Altres serveis” (226) del departament d’Economia (310) del ministeri d’Economia i Territori (30) en un import de 30.000,00 euros, al projecte 0025 Pla reactivació del Comerç.

2. Incrementar el concepte “Treballs realitzats per altres empreses” (227) del departament d’Economia (310) del ministeri d’Economia i Territori (30) en un import de 470.000,00 euros, al projecte 0025 Pla reactivació del Comerç

Total a incrementar: 500.000,00 euros.

Per tal de poder incrementar aquests conceptes, es redueixen dins de la mateixa secció o Ministeri, les partides següents:

Departament	Concepte, Programa i Projecte	Import a reduir en € (2012)
310	472 7231-PROJ-0012 Administració del transport	450.000,00
310	772 7231-PROJ-0012 Administració del transport	50.000,00
	Total	500.000,00

Motivació

Les dues addicions que es proposen van adreçades a donar una clara prioritat al Pla de Reactivació del Comerç, que el projecte que esmenem havia reduït en un -39,09%.

Esmena 17

D’addició

Grup Parlamentari Socialdemòcrata

Esmena d’addició al pressupost del ministeri d’Economia i Territori

Es proposa:

1. Incrementar el concepte “Estudis i projectes d’inversió” (609) del departament d’Ordenament Territorial (320) del ministeri d’Economia i Territori (30) en un import de 200.000,00 euros, al projecte 1985-0000000032 Proteccions riscos geològics.

2. Incrementar el concepte “Béns destinats a l’ús general” (607) del departament d’Ordenament Territorial (320) del ministeri d’Economia i Territori (30) en un import de 400.000,00 euros, al projecte 2006-0000000008 Zona esportiva d’Ordino.

Total a incrementar: 600.000,00 euros.

Per tal de poder incrementar aquests conceptes, es redueix dins de la mateixa secció o Ministeri, la partida següent:

Departament	Concepte, Programa i Projecte	Import a reduir en € (2012)
320	602 1421-1987-0000000117 Nova Seu de la Justícia	600.000,00

Motivació

Es considera que hi ha prioritat en els conceptes que es proposa incrementar i que la nova Seu de la Justícia ja compta amb una assignació suficient per a l’exercici 2012.

Esmena 18

De supressió

Grup Parlamentari Socialdemòcrata

Esmena de supressió al pressupost del ministeri d’Economia i Territori.

En el departament d’Ordenament Territorial (320) i servei 326 (Àrea d’Edificació Pública) es proposa suprimir dins del programa 1212 el Projecte d’urbanització. dels Horts del Riu, 1998-0000000013 en un import de 400.000 euros.

Motivació

Aquesta actuació no és coherent amb la política de contenció de la despesa pública i no s’emmarca dins d’un projecte que sigui prioritari ni, tampoc, viable.

Esmena 19

D’addició

Grup Parlamentari Socialdemòcrata

Esmena d’addició al pressupost del ministeri de Justícia i Interior.

Es proposa:

1. Incrementar el concepte “Comunicacions” (222) del departament de Justícia (510) del ministeri de Justícia i Interior (50) en un import de 1.500,00 euros, al projecte 0014 Execució Pla Estratègic..

2. Incrementar el concepte “Altres immobilitzat material” (608) del departament de Justícia (510) del ministeri de Justícia i Interior (50) en un import de 90.000,00 euros, al projecte 0014 Execució Pla Estratègic.

3. Incrementar el concepte “immobilitzat immaterial” (640) del departament de Justícia (510) del ministeri de Justícia i Interior (50) en un import de 108.500,00 euros, al projecte 0014 Execució Pla Estratègic.

4. Incrementar el concepte “Material d’oficina” (220) del departament d’Institucions Penitenciàries (550) del ministeri de Justícia i Interior (50) en un import de 2.000,00 euros, al projecte 0002 Polítiques de reinserció i menors.

5. Incrementar el concepte “Subministraments” (221) del departament d’Institucions Penitenciàries (550) del ministeri de Justícia i Interior (50) en un import de 18.000,00 euros, al projecte 0002 Polítiques de reinserció i menors.

6. Incrementar el concepte “Altres serveis” (226) del departament d’Institucions Penitenciàries (550) del ministeri de Justícia i Interior (50) en un import de 60.000,00 euros, al projecte 0002 Polítiques de reinserció i menors.

7. Incrementar el concepte “A famílies i institucions sense finalitat de lucre” (482) del departament de Treball (580) del ministeri de Justícia i Interior (50) en un import de 420.000,00 euros, al projecte 0004 Servei d’Ocupació.

Total a incrementar: 700.000,00 euros.

Per tal de poder incrementar aquests conceptes, es redueixen dins de la mateixa secció o Ministeri, les partides següents:

Departament	Concepte, Programa i Projecte	Import a reduir en € (2012)
520	213 7231-PROJ-0018 Cenatra, CPM i túnels	650.000,00
520	607 7231-PROJ-0018 Cenatra, CPM i túnels	30.000,00
520	613 7231-PROJ-0018 Cenatra, CPM i túnels	20.000,00
	Total	700.000,00

Motivació

Les set addicions que es proposen en l’esmena van adreçades a:

1- Augmentar l’assignació en diversos àmbits com la comunicació i també el conjunt de desenvolupament del Pla Estratègic.

2- Augmentar les disponibilitats per dur a terme una política de reinserció de menors que sigui eficaç (Addicions 4, 5 i 6) quan el projecte que esmenen les redueix d’un -14,45%.

3- Donar el suport necessari al projecte del Servei d’Ocupació (Addició 7), que el projecte del Govern redueix en un -27,95%.

Al capdavant, del que es tracta és de reforçar el paper institucional dels serveis vinculats a l’Administració de Justícia i, també, de manifestar una ferma voluntat d’avançar en el suport al Servei d’Ocupació.

Esmena 20

D’addició

Grup Parlamentari Socialdemòcrata

Esmena d’addició al pressupost del ministeri de Turisme i Medi Ambient

Es proposa:

1- Incrementar el concepte “Altres serveis” (226) del departament de Turisme (810) del ministeri de Turisme i Medi Ambient (80) en un import de 600.000,00 euros, al projecte 0017 Ordenació del sector turístic.

2- Incrementar el concepte “A l’exterior” (492) del departament de Turisme (810) del ministeri de Turisme i Medi Ambient (80) en un import de 300.000,00 euros, al projecte 0048 Oficines de turisme a l’exterior.

Total a incrementar: 900.000,00 euros.

Per tal de poder incrementar aquests conceptes, es redueix dins de la mateixa secció o Ministeri, la partida següent:

Departament	Concepte, Programa i Projecte	Import a reduir en € (2012)
810	443 7231-PROJ-0051 Andorra Turisme, SAU	900.000,00

Motivació

Les dues addicions que es proposen en l’esmena van adreçades a manifestar una ferma voluntat de donar suport a l’Ordenació del sector turístic, que el projecte del Govern redueix en un -75,59%.

D’igual manera el Grup parlamentari socialdemòcrata vol posar en evidència la voluntat de donar suport a les oficines de turisme a l’exterior quan el projecte que esmenem el redueix en un -10,83%.

Val a dir que aquestes reduccions dutes a terme pel Govern són part de l’operació cosmètica destinada a fer veure que Andorra Turisme augmenta sensiblement el seu pressupost quan, al

capdavall, es tracta de simple enginyeria pressupostària de trasllat de quantitats assignades a altres vessants de la política de promoció turística.

Esmena 21**De modificació***Grup Parlamentari Demòcrata*

Esmena de modificació al pressupost del ministeri de Cultura.

Es proposa incrementar el concepte “Maquinària, instal·lacions i equipaments” (613), del projecte Difusió de Museus (PROJ-0019), del departament de Patrimoni Cultural (870), del Ministeri de Cultura (85), en un import de 25.700 euros.

Per tal de poder incrementar dit concepte, es redueix, a nivell de concepte, la partida següent dins de la mateixa secció o Ministeri:

Departament	Concepte	Quantitat
860	862- PROJ-0054 (Subconcepte 61200 Conservació i millora d'edificis)	25.700 euros

Motivació:

Aquesta esmena esta destinada a reduir les partides que anaven destinades a reformar la antiga caserna de bombers, per ubicar-hi les dependències del Servei Política Lingüística, atès que la propietat de l'edifici anomenat Casa Motxilla, que acull actualment el Servei, va comunicar per escrit el 30 de setembre de 2009 la voluntat de resoldre anticipadament el contracte d'arrendament a partir de l'1 de gener del 2012.

Però durant el mes de novembre de 2011 la propietat i el Ministeri de Cultura arriben a un nou acord que inclou el compromís de la propietat de no resoldre anticipadament el contracte d'arrendament abans de l'1 de gener de 2017, el 23 de novembre del 2011 el Govern va aprovar l'addenda al contracte inicial, de data 22 de febrer de 2011.

Atès que la data de la signatura del contracte és posterior a la tramitació del Projecte de Pressupost per l'exercici 2012, es proposa la reducció dels crèdits previstos per l'adequació de l'antiga caserna de bomber per destinar-los a altres actuacions igualment important i urgents.

La present esmena vol dotar de crèdits una partida destinada a la reforma de les instal·lacions elèctriques de calefacció de la Farga Rossell per adaptar-la a la normativa vigent. L'intervenció esta valorada en 18.400 euros, i una altra partida de 7.300 euros destinada a l'adequació de la instal·lació elèctrica del Museu Nacional

d'Automòbil, ja que l'actual instal·lació suposa un perill per la seguretat de l'edifici.

Esmena 22**De modificació***Grup Parlamentari Demòcrata*

Esmena de modificació al pressupost del ministeri de Cultura.

Es proposa incrementar el concepte “Maquinària, instal·lacions i equipaments” (613), del projecte Difusió de Museus (PROJ-0019), del departament de Patrimoni Cultural (870), del Ministeri de Cultura (85), en un import de 24.100 euros.

Per tal de poder incrementar dit concepte, es redueix, a nivell de concepte, la partida següent dins de la mateixa secció o Ministeri:

Departament	Concepte	Quantitat
860	862- PROJ-0054 (Subconcepte 61200 Conservació i millora d'edificis)	24.100 euros

Motivació:

La motivació de la reducció es la mateixa que l'esmena 8.

Pel que fa a la partida ampliada correspon a la digitalització i la renovació del sistema audiovisual del Museu Farga Rosell, atès que l'actual ha quedat obsolet i pateix averies constants. Al marge de la despeses que això comporta, es corre el perill de patir una avaria greu, la qual cosa afectaria un element indispensable per la comprensió de les visites públiques i un dels principals atractius del museu.

Esmena 23**De modificació***Grup Parlamentari Demòcrata*

Esmena de modificació al pressupost del ministeri de Cultura.

Es proposa crear el concepte “ Edificis i altres construccions” (602), del projecte Difusió de Museus (PROJ-0019), del departament de Patrimoni Cultural (870), del Ministeri de Cultura (85), i dotar-lo d'import de 47.724 euros.

Per tal de poder incrementar dit concepte, es redueix, a nivell de concepte, la partida següent dins de la mateixa secció o Ministeri:

Departament	Concepte	Quantitat
860	862- PROJ-0054 (Subconcepte 61200 Conservació i millora d'edificis)	40.500 euros
860	862- PROJ-0054 (Subconcepte 60910 Estudis i projectes d'inversió)	7.224 euros

Motivació:

La motivació de la reducció es la mateixa que l'esmena 8.

Pel que fa a la partida ampliada es pretén dotar de crèdits un partida destinada a l'adequació dels terrenys, on s'havia d'ubicar l'Arxiu Nacional, cedits per l'Honorable Comú de La Massana, per tal d'ubicar-hi un aparcament d'autobusos i turismes, per facilitar i potenciar les visites a la Farga Rossell.

M. I. Sr. Pere Altimir Pintat

Informe de la Comissió Legislativa de Finances i Pressupost al Projecte de llei del pressupost per a l'exercici del 2012

La Comissió Legislativa de Finances i Pressupost ha examinat, en el decurs de les reunions celebrades el 20 i el 22 de desembre del 2011, l'informe del ponent relatiu al Projecte de llei del pressupost per a l'exercici del 2012, d'acord amb els articles 98 i 99 del Reglament del Consell General, del qual se'n desprèn el següent:

Esmenes aprovades per unanimitat

Esmena 2 (Grup Parlamentari Demòcrata) de modificació del punt 1 de l'article 23.

Esmena 4 (Grup Parlamentari Demòcrata) de modificació del punt 7 de l'article 23.

Esmena 7 (Grup Parlamentari Socialdemòcrata) de modificació del punt 5 de l'article 24.

Esmena 9 (Grup Parlamentari Socialdemòcrata) de modificació del punt 6 de l'article 24.

Esmena 10 (Grup Parlamentari Demòcrata) de modificació de la disposició addicional primera.

Esmenes aprovades per majoria

Esmena 11 (Grup Parlamentari Socialdemòcrata) de modificació de l'article 10 del pressupost de despeses de la Caixa Andorrana de Seguretat Social.

Esmena 12 (Grup Parlamentari Socialdemòcrata) de modificació al pressupost de despeses de la Caixa Andorrana de Seguretat Social.

Esmena 13 (Grup Parlamentari Demòcrata) de creació d'un nou programa dins l'estructura funcional.

Esmena 21 (Grup Parlamentari Demòcrata) de modificació al pressupost del Ministeri de Cultura.

Esmena 22 (Grup Parlamentari Demòcrata) de modificació al pressupost del Ministeri de Cultura.

Esmena 23 (Grup Parlamentari Demòcrata) de modificació al pressupost del Ministeri de Cultura.

Esmenes no aprovades

Esmena 14 (Grup Parlamentari Socialdemòcrata) d'addició al pressupost del cap de Govern.

Esmena 15 (Grup Parlamentari Socialdemòcrata) d'addició al pressupost del Ministeri de Finances i Funció Pública.

Esmena 16 (Grup Parlamentari Socialdemòcrata) d'addició al pressupost del Ministeri d'Economia i Territori.

Esmena 17 (Grup Parlamentari Socialdemòcrata) d'addició al pressupost del Ministeri d'Economia i Territori.

Esmena 18 (Grup Parlamentari Socialdemòcrata) de supressió al pressupost del Ministeri d'Economia i Territori.

Esmena 19 (Grup Parlamentari Socialdemòcrata) d'addició al pressupost del Ministeri de Justícia i Interior.

Esmena 20 (Grup Parlamentari Socialdemòcrata) d'addició al pressupost del Ministeri de Turisme i Medi Ambient.

Esmenes retirades

Esmena 1 (Grup Parlamentari Demòcrata) de modificació del punt 10 de l'article 4.

Esmena 3 (Grup Parlamentari Socialdemòcrata) de modificació del punt 1 de l'article 23.

Esmena 5 (Grup Parlamentari Socialdemòcrata) de modificació del punt 7 de l'article 23.

Esmena 6 (Grup Parlamentari Demòcrata) de modificació del punt 5 de l'article 24.

Esmena 8 (Grup Parlamentari Demòcrata) de modificació del punt 6 de l'article 24.

Nota de la Comissió: Per coherència amb l'esmena 11 que s'ha aprovat per majoria, s'ha de modificar l'article 10 del pressupost de despeses de la Caixa Andorrana de Seguretat Social "Alts càrrecs, en el subconcepte 1000: Consell d'Administració", quedant el text següent: "Correspon a la remuneració que perceben els administradors del consell d'administració de la CASS sense cap increment salarial."

Projecte de llei del pressupost per a l'exercici del 2012

Capítol primer. Els crèdits i les seves modificacions

Article 1. Àmbit del pressupost de l'Estat

En el pressupost de l'Estat per a l'exercici 2012 s'hi integren: